



## ここに人あり

▼「出前文庫」はすべて1人で上演。子供たちの歓声に加藤さんのパワーの源



おひさま文庫 主宰 **加藤 寛子**さん

ねえみんな、「おひさま文庫」って、知ってる？ 小っちゃくてかわいいログハウスに、絵本とか、童話とか、小説とか、いろんな本がいっぱい並んでるんだ。マンガだってあるんだよ。えっ、ほく？ ほくは人形劇の主人公・カスパーだよ。ほら、左上の写真に、かんこおばさんやリスくんと一緒に写ってるでしょ。見えるかな？

「私にとって文庫の原点は“仲間集め”。『こんないい本があるんだよ。ねえねえ、見て見て！』とみんなに教えてあげたい。私の趣味で集めたので偏っていますが、波長の合う人を見つける“出会いの場”でもあるんです」

週2回の文庫の日には、近所の子供たちが集まってくるんだ。静かに読書する子、マンガに熱中する子、宿題をやる子、みんな思い思いに過ごしているよ。

「私はただ、で〜んと座っているだけ。押し付けたりはしません。お母さんたちから『子供を本好きにするにはどうしたらいいですか？』と質問されるのですが、まず自分で本を読むこと、ですね。その姿を見て、子供たちも関心をもつ。寝しなに読み聞かせするのもいいでしょう。うまいへたは関係なし！ 肉親が自分のために本を読んでもくれる。それは子供にとって最高の幸せなんです」

### PROFILE

■かとう・ひろこ / 1953年、東京生まれ。上尾市南在住。愛称・かんこおばさん。短大2年のときに文庫活動を初めて知り、図書館とは違ったアットホームな雰囲気を感じ、「家庭文庫を老後の楽しみにしよう」と秘かに決意する。短大卒業後は、結婚して退職するまで5年間、幼稚園の先生として奉職。在職中の教員研修で絵本研究班に入り、たくさんの絵本に出会ったことで文庫への思いが再燃。1987年、自宅に「おひさま文庫」を開設。わが子の幼稚園仲間のお母さんたちに手伝ってもらいながら、絵本など500冊からのスタートだった。1992年に上尾へ転居し、翌年から文庫を再開。2001年には、念願だったログハウスを自宅敷地内に建て、「おひさま文庫」を図書室として独立。蔵書は絵本、児童書、マンガなど約6000冊を数えるまでに。文庫活動を通じて交流も広がり、視覚障害者のための朗読ボランティアグループ「YAクラブ」や、視覚障害者によるトークパフォーマンス劇団「こうぼこの会」の活動にも参加している。

■「おひさま文庫」は毎週月・木曜日に開館。「おはなし会」や「カスパーシアター(人形劇)」などの「出前文庫」も行なっている。開館時間や貸切利用等、詳細はホームページを参照。  
http://members.jcom.home.ne.jp/kankokt/

### 大好きな本だから、みんなに教えたい!



▲「おひさま文庫」は小さいけど居心地のいいログハウス。木のぬくもりに包まれる癒しの空間は、子供たちにも好評です

▼文庫内で「カスパーシアター」を上演するときは観音開きの窓が舞台上に早変わり!



★開館の日、大好きな本を読みながら子供たちを待つ。文庫で過ごす時間は、加藤さんの至福のとき

## 高校入試報告会

3月8日(土) 9日(日) 校舎によって期日は異なります

午前11時開始 予約制 サイエスクール各校にて

1 合格者の成功体験談

- ◎内申高得点獲得法
- ◎資格検定優遇
- ◎志望校決定のポイント

2 国公立私立高校入試総括

- ◎私立高校2極化
- ◎公立入試の合格基準

3 平成22年度入試改革

- ◎選抜試験の変更点
- ◎新中2生の勉強方法

## 春期講習会

I期 3月27日～31日  
II期 4月1日～4日

4月7日(月)

志望校判定  
学力診断テスト

## 春・学力漲る



### 英検合格道場・3日間24時間

合格保証付

4月27日 単語・熟語・スーパー特訓  
4月29日 リスニング攻略法伝授  
5月25日 長文読解得点法  
二次試験徹底特訓

# 第15期委員会構成、委員長決まる！！

—第221回常議員会、満場一致で決議—

2月12日、第15期の委員会構成と委員長の委嘱を主議題とする第221回常議員会が商工会議所会議室にて開催され、21名の常議員が出席しました。冒頭、小谷会頭は、「サブプライムローンに端を発した経済界へのアゲインストの風は収まりそうになく、厳しい一年を予想する状況が続いています。そこで職員には、厳しい状況にある会員企業の情報を把握し、そして対処し商工会議所の存在価値を示して欲しい、と指示したところ。私ども商工会議所に集っている経営者は、厳しいながらもしっかり企業努力をして、生き残るべく対応してまいりたいと思います」と挨拶を述べました。また、「本日の議題の中心は、委員会の設置そして委員長人事をご審議いただくことです。委員会は前期10委員会から今期は6委員会に絞り提案しますが、会員へのサービス、そして会員のメリットは実感できるようなしっかり施策を講じてまいります」として、審議に入りました。

6つの委員会は行政との関係を構築し、建議要望活動に繋げるため渉外

分野も担当する総務渉外委員会、名称の変更はありませんが産業廃棄物の合同処理やリサイクル事業など環境問題も守備範囲とする工業振興委員会、また観光部門を担当する委員会が不在であることにより、従来の商業振興委員会に観光を付加した商業観光振興委員会。後継者育成、次代を担う人材育成を担当してきた人づくり委員会を包括した中小企業振興委員会、労働福祉委員会と支部活動支援委員会を併せ、また会員拡大を担当する会員支援委員会、上尾商工会議所の広報PRを担当する広報IT委員会となります。審議では、関連議題として第15期委員会構成と委員長の委嘱について一括上程され、満場一致で承認されました。

また、全会員が所属し商工会議所活動の根幹をなす部会活動ですが、各業種別6つの部会があります。部会長は議員改選に併せて昨年9月に開催された各部会の総会で選任されており、今回の委員長人事が承認されたことにより新体制がスタートします。

## 工業部会

工業振興委員会と連携を取り、工業界の意見を集約し、行政に対して要望と提言活動を行ないます。また、技術交流・受発注支援を目的とした広域的な受発注取引支援商談会を開催し、工業界の発展に貢献します。



部会長 北林辰哉  
＜(株)丸一 代表取締役社長＞

工業部会の部会長を務めさせていただきます北林です。日本経済は、回復基調にあると言われてはいますが、中小企業においては荒波にさらされている状況ではないでしょうか。私は、小谷会頭のもと上尾の工業に元気を贈れるような活動をしたと考えています。部会の皆様をはじめ、諸先輩方のご指導ご鞭撻をお願い致します。

## 食品部会

食品部会は、市民の皆様に安心・安全な食品を提供すること、食に関する安全意識の啓発及び「地産地消」への取り組みを主な事業として活動しています。



部会長：大塚 彰  
＜埼玉中央青果(株) 代表取締役社長＞

食の安全を脅かす問題が多発し、消費者の食品への関心も高まっています。埼玉県は小松菜やねぎなどの野菜類、お茶・米など多くの農産物が生産されています。県内で生産された安全な農産物をいち早く地元の消費者に届ける(地産地消)卸売市場という弊社の利点も生かし、部会にも地産地消を取り入れ、地域の活性化を図りたいと存じます。

## 建設業部会

地元受発注確保のための業界意見の把握と要望及び提言活動。展示会・見本市等先進的事例の視察会の実施。技能習得講習会・セミナーの実施。建設リサイクル法の周知徹底等を行います。



部会長 島村 健  
＜(株)島村工業 代表取締役社長＞

昨年の部会総会で部会長としてご承認いただきました島村です。建設業部会では、住宅・不動産なんでも相談会の開催や各種講習会、視察研修会を実施し、地域の皆様に優良な情報提供を行い、信頼と信用を高め、安心かつ身近で末永く付き合える建設業部会を考えて生きたいと思っておりますので、ご指導、ご協力の程よろしく申し上げます。

## 商業部会

商業講演会・街角美術館ほか商業活性化のための事業推進、先進地視察研修会・親睦交流事業の実施、商業観光振興委員会並びに上尾商店街連合会との連携事業。



部会長：金子幹博  
＜(有)カネリョウ 代表取締役＞

商業部会は、470事業所の会員で構成され「服装饰品販売」「生活関連品販売」「文化品等販売」の3つの分科会を設置して部会活動を行っています。生活者と直接対する事業所が大多数を占めている部会ですので、「上尾のお店はがんばっているな」とお客様に感じていただけるよう、微力ながらもお手伝いができればと考えています。

受賞 環境大臣賞受賞 愛・地球賞受賞

モデルルームいつでも見学できます

特許工法 GEO POWER SYSTEM

### 地熱の家

埼玉体感ハウス

地球温暖化防止 CO2削減住宅

地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20

(株)ムサシノ建設 048-772-7123

<http://www.ii-ie.net/~musasino/>

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般

不動産 仲介 売買 賃貸

税制 相続 設計 増改築

誠実に真心中で奉仕する。住まいの……

(有)日通ハウジング

☎(048)772-0588

URL:<http://www.nittsuhousing.co.jp/>

●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

入金無料キャンペーン

パソコン・インターネット

<http://www.wakarutodekiru.com>

- ★電源の入れ方から検定合格まで親切、丁寧に指導
- ★完全個別学習で、月謝制なので初心者も安心
- ★好きな曜日、時間、受講コースを選べる
- ★当日の予約変更、追加OK、次月への予約変更もOK
- ★自分のノートパソコンの持ち込みもできます
- ★資格取得講座も充実、P検、MOS試験(MOUS)
- ★最新の講座内容(インターネットで銀行・株取引等)
- ★土曜、日曜も開講します ★タイピング練習は無料
- ★不明点、必要な所だけでも可
- ★まずはお試し/バック5時間(5,250円)で始めてみよう

3月の教室見学会(お、わかるとできる上尾校)

	午前11~12時	午後2~3時	午後6~7時
3月1日(土)	○	○	-
3月3日(日)	○	○	○
3月8日(土)	○	○	-
3月10日(月)	○	○	○

(上記ご都合悪い方はご連絡下さい)

(全国400教室以上) パソコン教室 わかるとできる上尾校

上尾市宮本町9-8 村田ビル2階(スーパーイセムラ道路向)

TEL:776-0770

創業壹百八拾余年老舗の味

献上銘菓 ゆず最中 大臣賞受賞 鍾馗羊羹

上尾市観光協会推奨品 彩の国優良ブランド品推奨品

◇各種お菓子のご注文も承ります。◇地方発送も承ります。

○4月より柏餅始めます!

(有)伊勢屋

上尾市愛宕1-29-17(旧中山道通り)

☎/FAX 048-771-0221

岩盤温浴 癒心館

上尾西口駅前

上尾市谷津2-1-50-9 上尾西口モンスェリ-3号館2階 受付10:00~19:00

TEL.048-778-3316

毎月第三木曜日お休み(3月20日は営業致します)

<http://yushinkan-ageo.jp>

3月20・21・22・23日は 100分 1,200円 10:00~19:00受付

クーポン券をお持ちください 100分 1,800円でご利用頂けます

※有効期限は3月31日(月)までです。

時間のない方、ちょっと試してみたい方 15分間からのご利用も受付致します

特典1 お得な早割り

朝6:00~9:30に入店のお客様 3時間+1時間で 1,000円

特典2 ナイトパック

夜22:00~5:00に入店のお客様 8,160円

夜23:00~3:00に入店のお客様 6,130円

ひなまつり 3/1~3/5まで 女性の方に素敵なお菓子プレゼント

1,000円以上ご利用の方

LIBRO館 COMIC BUSTER

<http://www.verdeland.jp/> <http://www.geocities.jp/librokan/index.html>

上尾市中妻3-11-2(パチンコ遊人館の2F)

TEL.048-777-3277

お得なクーポン 本券持参の方 100円引

※有効期限/平成20年3月末日まで

## サービス業部会

当部会では、効率的運営を図るため部会を5つの分科会に分け、分科会ごとに各業種別団体との共催による研修会等を実施するなど、部会員の改善発展を図ることを目的に活動しています。



部長：堀内敏彦  
 <(株)埼玉りそな銀行上尾支店長>

上記の通り、当部会は金融、運輸、専門士業、生活衛生関連など多岐にわたっており、各分科会において毎年様々な会議や講習会等を開催しています。今年には例年の活動に加え、各企業でいろいろと問題になっています従業員のメンタルヘルスケアについての講習会も開催したいと考えます。

## 総務渉外委員会

商工会議所の定款・規約規定、役員議員の選挙・選任、建議要望などの意見活動、主要会議の企画運営、事業計画・予算、事業報告・決算に関することを始め、20年度は創立40周年事業も企画実施します。



委員長：星野理一  
 <(株)星野又右衛門商店 代表取締役>

これまでの総務委員会から、対外的な渉外事業を加味した総務渉外委員会として新たにスタートします。小谷会頭より、行政との更なる連携の強化と40周年記念事業の企画実施という二つの重要課題を与えられており、役員議員そして会員皆様のご意見を賜りながら委員会運営に微力を尽くしてまいります。

## 工業振興委員会

上尾市や市議会等と連携を図り、工業基盤の整備やものづくり振興策の立案を進め、地場産業発展のために技術向上支援や研究を行います。また、産業廃棄物の処理やリサイクル事業についても研究します。



委員長：石川泰正  
 <(株)石川製作所 代表取締役>

上尾市は東洋時計以来、地場産業として工業が発展してまいりましたが、現在は抱える問題も多く、将来に向けて振興策の研究並びに提言をしていきたいと考えています。委員の皆様をはじめご指導ご協力をよろしくお願い申し上げます。

## 商業観光振興委員会

商店街振興、中心市街地活性化、大規模小売店舗立地法・埼玉県地域商業貢献ガイドライン・上尾市商業振興基本条例、コミュニティビジネス、観光振興に関する事項の調査研究。



委員長：山崎好信  
 <(有)山崎薬局 ポイント-A 専務取締役>

委員会のすべき事は、しっかりした基盤づくりにあります。先ず地域とのコミュニケーションが必要です。小さな小売店から大・中規模小売店、商店街等が、事務区と連携し地域社会の一員として地域貢献事業に参加協力していただけるよう努める事から始まります。行政、商業・観光、地域住民が一体となって取り組み、新たな街づくりに向け、第一歩を踏み出したいと思えます。

## 観光・飲食業部会

「旅館・ホテル・旅行等」の「観光業」、「食堂・中華・寿司・日本麺等」の「飲食業第一」、「スナック・居酒屋等」の「飲食業第二」の3部門231 会員で構成。飲酒運転撲滅、食への安心・安全を目指し活動しています。



部長：岡野喜一  
 <(株)秀月旅館 代表取締役>

「お客様への安心・安全」を提供する部会員にとって道交法の改正は死活問題です。そこで部会員並びに従業員へ法制度の適正なる理解を求めため上尾警察署と連携を強化し随時勉強会を開催する事を重点事業として、各種サービス向上に向け部会活動に邁進します。皆様のご協力を宜しくお願い致します。

## 中小企業振興委員会

中小企業向け融資など商工業施策に係る情報の収集、提供、普及斡旋等広く中小企業の経営支援を行い、人材育成に資する聚正義塾、青年部・女性会活動にも取り組みます。



委員長：石倉正仁  
 <石倉労務管理事務所 所長>

商工会議所の本分は中小企業の振興支援をすることであると認識しています。当委員会は、文字通り「会員会議所」の実現を目指し、会員企業の経営支援に関する事項をはじめとして、創業支援、人材育成を行う聚正義塾の企画運営と幅広く活動してまいります。会員企業の皆様方のご指導ご鞭撻をよろしくお願い致します。

## 会員支援委員会

会員拡大への取り組み、会員相互の連携と親睦事業、福利厚生制度など労働施策の普及・促進、会員企業の労働教育などの他、支部活動支援などを行います。



委員長：大木保司  
 <(有)新井屋呉服店 代表取締役>

この度、会員支援委員会という新しい委員会をお受け致しました。宜しくお願い致します。会頭運営方針の一つである「会員会議所を目指して」の会員サービスの向上と経営支援の推進に向かって委員会メンバーと共に事業を進めていきたいと思えます。

## 広報IT委員会

広報紙「あびお」の編集・発行、ホームページの運用・管理、IT商店会「とくだね館」の運営などの広報活動に取り組み、商工会議所の広報のあり方についても調査・研究します。



委員長：加藤佳孝  
 <上尾興業(株) 代表取締役社長>

前期に引き続いて広報関係の委員長を務めさせていただきます。「あびお」と「とくだね館」を情報媒体としての両輪として活用すると共に、さらにその価値を高め、市民、事業所、そして商工会議所を結ぶネットワークとして市民生活の向上、会員事業所の経営支援など有益な情報を提供し、情報発信基地としての商工会議所の役割を果たしていきたいと思えます。

**防水・塗装・雨樋・落葉よけ**  
 その他リフォーム工事おまかせください  
 古くなった「かわらじ」を、カバーメタルで修復する事も出来ます。  
 早くて安くて効果的。ご相談ください。

積水化学工業指定  
 屋根・外壁の専門店  
 テクニカルメタル工房 **サカモト**  
 上尾市瓦葺 1481-8 TEL.048-721-1541

**あだち 内科 クリニック**  
 院長 足立 喬子

●診療時間  
 AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00  
 土曜 PM.9:30~PM.1:00  
 ●休診日 木曜・日曜・祝日

☎048-771-3322 P有  
 上尾駅東口 アリコペール上尾サロン館1F  
<http://www.citydo.com/sp/048-771-3322>

**中高年のパソコン教室**  
 少人数の個別指導、安心してマイペースで学べます。無料体験してみませんか。資格取得にも対応。  
 6周年キャンペーン実施中!

**ミップスパソコンスクール 伊奈校**  
 伊奈町寿1-342 ☎048-728-5552  
 火~土(9:30~20:30) <http://main.mips-ina.com/>

**ダブル de 耐震**  
**耐震工法 & 耐震補償**  
**快適 充実 設備**  
 オール電化・健康配慮・防犯配慮・環境配慮

**4月新商品誕生!**  
**誕生フェア開催決定**  
 安心の価格 ぐうご期待 特選の新商品 いよいよ登場!

**25.8** 坪単価(3.3m)あたり  
 石段込みより

**アイフルホーム 上尾店**  
 〒362-0074埼玉県上尾市春日2丁目25番2号  
 TEL 048(777)4600

ポルテ:カーリースタイル  
 左記価格はポルテ厳選プラン72プランの中で最低坪単価である54PTS-9010プラン(標準地域仕様)の場合となります。地域やプランにより価格が異なります。坪単価は工事面積を基に算出しております。表示価格には外構費用、屋外工事(電気・給排水・ガス)、地盤調査費用その他諸経費などは含まれておりません。詳しい説明は展示場までご連絡下さい。

**地震から家族を守る家**  
 アイフルホーム

行って来ました「成田山新勝寺から茨城方面へ」

馬野信義さん(有)西友建設 社長  
(西友亭馬乃介)

2月7日(木)に上尾間税会上尾支部(支部長:伊巻龍幸 伊巻会計事務所 所長)は、日帰り視察研修会及び懇親会を35名の参加により盛大に開催しました。早朝から新しい年の幸を願うため、成田山新勝寺に向けて出発しました。車中では伊巻支部長による「中小企業事業承継の円滑化について(税制改正)」(20年10月1日施行予定)と地域経済と雇用を支える中小企業の活性化や後継者問題への対応についてなど、事業者身近なお話を頂き勉強になりました。

バスは順調に進み、予定時刻には目的地の成田山新勝寺に到着。成田山新勝寺は、天慶3年(940年)寛朝大僧正によって開山され、2008年の正月三が日の人出は、明治神宮の317万人に次ぐ298万人でした。また、本年は開基1070年の記念すべき年を迎え、総門建立や記念大開帳が奉修されるそうです(奉修期間20年4月28日~5月28日)。心配された雪も降らず、寒いながらも穏やかな日になったので参拝、仲見世散策などゆっくり楽しむことができました。

次に向かったのは、朝から楽しみにしていた茨城の大洗(阿字ヶ浦)の“あんこう”のフルコース! まず、予約していた“アンコウのつるし切



▲開基1070年記念事業として昨年11月に完成した総門

り”に感動した後、昼食会場に。あんこう鍋に、おろし煮、から揚げ、ソテー、共酢、あん肝、釜飯、etc... お膳に乗りきれないほどの料理に皆が大満足! お座敷の曇った窓を拭いてみたら、そこにはきれいな海が広がっていました。

前半の行程を終え、次はバスで5~6分の所にある2002年3月にリニューアルオープンをしたアクアワールド大洗(旧:大洗水族館)を見学。約580種類6万8000点の世界の水の生き物を幅広く紹介していて、イルカショーなどのイベントも多彩で子供から大人まで楽しめる人気スポットでした。

予定通り研修ができ、笑いもあり、飲んで食べておなかも満足し、那珂湊での水産物の買い物もして、すべての行程を無事終了し帰途につきました。間税会の今後の活動をよりよくするために有意義な研修会、懇親会であったと思います。



▲アンコウのつるし切りを見学、写真右端が筆者



▲アクアワールド大洗でショーを楽しむ

佐藤先生のご健康メモ

上尾中央総合病院  
泌尿器科 科長

佐藤 聡

トイレが近い! がまんできない!! ~ 過活動膀胱

「尿をする回数が多い」「急に尿がしたくなったり、がまんが難しいことがある」「がまんできずに尿をもらすことがある」——この3つの項目で1つでも該当する人は、「過活動膀胱」の可能性がります。さらに、次の項目もチェックしてください。  
①朝起きてから寝るまでに8回以上尿をした。②夜寝てから朝起きるまでに1回以上尿をするために起きた。③急に尿がしたくなり、がまんが難しいことが週に1回以上ある。④急に尿がしたくなり、がまんできずにもらしたことがある——③の項目に該当した人で、①②④のうち1つでも該当した場合は、「過活動膀胱」が強く疑われます。

「過活動膀胱」は、尿意切迫感(急に尿意が起こり、がまんできない)があり、頻尿(昼間8回以上)、夜間頻尿(就寝中1回以上)、切迫性尿失禁(尿もれ)などの症状を伴う病気です。日本では潜在的に800万人以上の患者さんがいるとされ、50代、60代以上の人の約1割が過活動膀胱だともいわれています。脳血管障害などの後遺症(排尿をコントロールする神経回路のトラブル)、加齢によるもの、女性の場合は骨盤底筋の筋力低下、男性の場合は前立腺肥大症など、原因はさまざまです。なかには前立腺がん、膀胱がんなどが隠れている場合もあるので、恥ずかしがらずに泌尿器科へ相談してください。

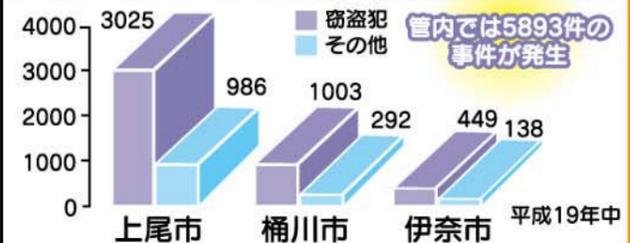


3月の「すこやか教室」

- 日時: 3月22日(土) 午後3時~4時
- 場所: 上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容: 「排尿障害~過活動膀胱について」
- 講師: 泌尿器科 科長 佐藤 聡
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

上尾警察署管内犯罪発生状況



桶川市・伊奈町で空巣など侵入窃盗犯罪が増加しました。ワンドア・ツーロック、窓にも補助錠を付けましょう。

上尾警察署・上尾地方防犯協会

**桶川霊園**  
Memorial Garden Okegawa-Reien

【概要】  
●所在地/ 埼玉県桶川市小針領家1204-1  
●施設/ 管理事務所・休憩所・駐車場

**埼玉 優良霊園**

- 上尾市 上尾霊園
- 上尾市 大宮青山苑
- 上尾市 新埼玉霊園
- 上尾市 彩の葉
- 上尾市 ほたるの里聖地霊苑
- 伊奈町 グレイブガーデン みどりの森
- 北本市 グレイブガーデン 北本

その他、優良霊園 寺院墓地のご紹介

【概要】  
●所在地/ 埼玉県鴻巣市糠田2594-1  
●施設/ 管理事務所・休憩所・駐車場

【概要】  
●所在地/ 埼玉県上尾市領家443-2  
●施設/ 管理事務所・休憩所・駐車場

【概要】  
●所在地/ 埼玉県久喜市六万部232-1  
●施設/ 管理事務所・無料休憩所 駐車場・水くみ場・永代供養墓 あずまや・斎場

今年で創業70周年。感謝の気持ちで、これからも信頼できる会社を目指します。  
永遠の心を刻む石づくり

お問い合わせ お申し込みは

創業 70th

全優石 認定 全国優良石材店

OHTSUKA 株式会社 大塚

0120-36-1217

●受付: 年中無休(午前9時~午後5時迄) ※携帯電話からもつながります。  
最新の霊園情報は <http://www.otsukastone.co.jp>

## 「甘鯛の桜蒸し」蕨を添えて

～身も心も和む、五感で味わう春の美味～

鮎・茶懐石 ほまれ 店主 須田 啓二さん

**教えて! プロの味**

### 冬のなごりと春の走りの競演!

アマダイは、関西ではグジ、静岡あたりでは興津鯛(オキツダイ)とも呼ばれます。身はとろけるようにやわらかく、甘みがあり、京都を中心に、懐石料理には欠かせない素材の1つです。アマダイには赤・黄・白の3種類がありますが、シラカワとも呼ばれるシロアマダイがもっとも美味で珍重されています。アマダイの旬は冬。冬のなごりのアマダイを、桜の花と道明寺粉で春の装いの椀物に仕立て、百合根の花びらを散らし、春の走りのワラビを飾りました。1つの器の中に、季節の移ろいを演出する。これも、日本料理ならではの“おもてなしの心”なんです。

**■ 作り方**

- アマダイ(切り身)は、ひと塩して15分ほど置く。
- 道明寺粉は、ひたひたくらいの水に浸してふやかす、7分蒸して、すりこぎで軽くつく(8分程度)。
- ワラビはアク抜きして下味をつける。鍋にだし(昆布+カツオ)を適量張り、薄口しょうゆを少量加えてひと煮立ちさせてから火を止め、ワラビを浸して味をしみ込ませる。
- ①のアマダイは、クッキングペーパーなどで水気を軽く拭き取り、酒を少量ふりかけて、蒸し器で7分くらい蒸す。
- アマダイを蒸し器から取り出し、深めの器に入れ、②の道明寺粉を被せるように盛り付け、軽く塩抜きした桜



の花を乗せ、百合根を散らして器ごと蒸す(強火で3分程度)。

⑥仕上げに、くずあん(昆布+カツオだしに、薄口しょうゆを少し色づく程度加え、葛粉または片栗粉でとろみをつけたもの)をかけて、ワラビを飾る。

※蒸し器を使うときは火傷に注意して!  
※ワラビのアク抜きは、灰アクをまぶしてバットなどに並べ、熱湯をかけ、落としぶたをしてそのまま5、6時間置きます。灰アクがなければ、重曹少々を入れた熱湯で同様にアク抜きしてください。

※アマダイの代わりに、マダイなどの白身魚でもOK! 桜の香りがふんわりと広がって、なんとも言えないおいしさです。ひな祭りの祝い膳にもピッタリ! ぜひお試しください。

**● 取材協力/鮎・茶懐石 ほまれ**  
 上尾市中分1-1-14  
 (東武バス&ぐるっとくん「大久保」バス停すぐ側)  
**TEL. 048-781-8101**

日本料理の真髄ともいわれる茶懐石。その道を究めるために茶道を始めたという須田さん。店内の個室には水屋を設え、茶釜も用意されているので、お稽古・お茶席としても利用できます。各種懐石コース(5,250円〜)には、須田さんのお点前による抹茶をサービス。カウンターや小上がりの座敷席では、くつろいだ雰囲気の中で本格派の味わいが楽しめます。春は桜鯛(マダイ)が旬。鯛子の炊き合わせ、若竹煮、木の芽和えなど、季節感あふれる逸品が彩りを添えます。事前予約がおすすめ!(営業時間:昼・予約のみ/夜・17時~23時<月曜日定休/予約あれば対応いたします>)

## グルメあらかると

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

### 竹の庭

海鮮問屋直営店で、厳選された新鮮な素材を料理人が手間を惜まず一品料理に仕上げます。竹の庭で、旬の料理をご堪能ください。

- ◆ しゃぶしゃぶ鍋コース 3,570円 (単品1,890円、2名様より、事前予約)
- ◆ 新鮮な刺身盛り合わせ 1,360円〜
- ◆ 季節の釜飯 1,580円〜
- ◆ 海鮮ちらし各種 1,370円〜
- ◆ 宴会コース 3,150円〜 (2名~40名様)

上記のほか、アルコール類・ソフトドリンクも各種取り揃えています。

- 住所/ 福川市末広3-4-3 ● TEL/ 777-0010
- 営業時間/ 11:30~15:00(LO14:30) 17:00~23:00(LO22:00)
- 定休日/ 水曜日 ● 駐車場/ 有

**10%割引券** 平日のディナーのみ有効 H20.3.31迄有効



<しゃぶしゃぶ鍋>

場所はコチラ!



## 3/1リニューアルオープン

# DINING BAR CREW

新たに本格シェフが加わり、落ち着いた大人の雰囲気がある店内で、新鮮な魚・季節野菜を豊富に使った和創作料理が楽しめるようになります。開店から4年ショットバーとして営業し、ビール・カクテル・ワイン・焼酎・洋酒は300種類以上をご用意。

※事前にご予約下さい。総席数30席。貸切もできますので、歓送迎会・誕生日など様々なシーンでご利用下さい。

<コース料理> 2,000円より (プラス500円で飲み放題)  
 ※事前に予約下さい。総席数30席。貸切もできますので、歓送迎会・誕生日など様々なシーンでご利用下さい。

- 住所/ 上尾市仲町1-7-8 (上尾駅東口徒歩3分)
- TEL/ 770-0045 ● 駐車場/ なし
- 定休日/ 日曜 ● 営業時間/ 18:00~3:00
- ※ 連休の場合日曜日は営業し、連休最終日が休みとなります。
- <http://r.gnavi.co.jp/a613200/>

**あびお特典クーポン** 本券ご持参の方へ オリジナルカクテルorデザートをサービス  
 有効期限2008年3月31日

場所はコチラ!



## ご家族連れ、お友達との楽しい会食

# 一條 苑

日々最高の食材を仕入れ、美味しいお肉をお客様にご提供! 店内は、テーブル席と2階にはお座敷を準備してお客様のご来店をお待ちしております。

特典いっぱいポイントカードを発行  
 (1) 20ポイントで2000円返還  
 (2) お誕生日に15%OFFのご案内  
 (3) 年3回の謝恩15%OFFのご案内葉書を差し上げます

メニュー (一例) (税込価格)  
 ・ トクトク盛 (カルビ・ロース・ハラミ) 6人前 ..... 4,725円  
 ・ 一條カルビ ..... 893円  
 ・ オージーカルビ (OG三角バラ) ..... 893円  
 ・ 上カルビ ..... 1,785円

- 住所/ 上尾市上町1-1-4 ● TEL/ 0120-75-9829
- 営業時間/ 16:00~翌4:00 ● 定休日/ 年中無休
- 駐車場/ 契約駐車場をご利用ください

場所はコチラ!



## 安心して行ける住宅完成見学会!

# 外張り断熱+全館空調システム CELの家

## 2 現場同時完成見学会

実際の注文住宅だからこそ、住宅展示場では分からない様々な工夫や発見がきっとあります!

- “普通の家” (子育てを終えた世代のための家づくり)**  
 2度目の家だから、これまでの経験や知恵を生かし、奥様の夢を形にしました。ゆったりとした落ち着いた空間。飽きの来ないインテリアや色使い、随所に光る収納などのアイデア。物を表に出さずシンプルに暮らすための小屋裏などの十分な収納スペース。明るく暖かい吹抜の大空間、趣味のスペース、いつでもお子様やお孫さんを迎えられる予備室。“普通” だけどちょっとおしゃれで居ごちの良い使いやすい家です。
- 交通事故死より多いヒートショックを防ぎたい!**  
 部屋間の温度差がヒートショックの原因です。従来の家ではなかなか実現できない温度差のない家、しかも光熱費も心配ない省エネの家、そんな家を実現します。その秘密を是非ご覧下さい!
- 地球にやさしく、住む人にやさしい。そして丈夫で長持ち。**  
 様々な地震対策。結露をなくし、無垢の柱や土台の環境を考慮した50年、100年長持ちする家です。

**上尾市 谷津**

温度差のない家  
3/22(土) 23(日) 現場 上尾市谷津2-5-19

**上尾市 栄町**

大きな吹き抜けの家  
3/22(土) 23(日) 現場 上尾市栄町5-25





**株式会社 オレンジホーム**

お問い合わせは資料請求

TEL 048-771-9397

〒362-0036 上尾市宮本町14-17

<http://www.cpr-oh.co.jp>

オレンジホーム 検索

## 小さな土地、一種低層の土地も有効活用できます!

# 郊外型土地活用 『新世代の賃貸経営』 戸建賃貸住宅 ドリームハウス

夢倶楽部では毎月資産活用セミナーを開催しています。毎回各分野の専門家による無料個別相談も実施していますので、どうぞお気軽にご相談下さい。

- 高い入居率がずっと続く**  
 集合住宅と違い、音を気にせず、分譲と変わらない仕様で収納も多く、のびのびと生活ができるので、入居者のニーズが高い。なのに、供給が少ないため、即満室、長期の入居が見込めます。
- 満足・安心の資産運用**  
 アパート・マンションに比べ、コストが抑えられ、需要が高いため、高利回りの資産運用が可能です。郊外の狭小地、変形地でも有効に活用でき、管理が楽。
- いざという時の、売却、相続対策にも**  
 敷地の評価額が、更地よりも低く、アパート・マンションと違い、相続時に土地、1棟ずつの分割が可能となり、売却や分割所有できるので、相続対策になります。



場所はコチラ!



# 3月

暮らしの歳時記

TOPICS

## ひなまつり

### 桃の節句から桜の季節へ



#### ご存知ですか？ ひな祭りの由来

ひな人形の歴史は古く、平安初期、今から千年も前にさかのぼります。源氏物語にも「ひいな遊び」と呼ばれて、宮中の幼い姫たちの人形遊びが描かれています。ひな祭りを桃の節句ともいいますが、もともとは「上巳の節供」（じょうしのせちく）といわれる五節句（人日・上巳・端午・七夕・重陽）の1つでした。

古くから中国では3月3日、あるいは3月の上巳（最初の巳の日）に邪気やけがれを払うために水辺で身を清める風習がありました。この行事が日本へ伝わり、平安時代には人の代わりに草や紙の人形にけがれを移して川や海に流しました。これが「ひとがた」の始まりで、「流し雛」（ながしびな）の風習が生まれたともいわれています。これらが結びついて、「ひな祭り」となり、江戸時代には庶民の間にも定着して、ひな人形を売る市も立ったそうです。



#### 男びなは右？左？ ひな人形の飾り方

ひな人形は、初節句なら立春が過ぎてから2月中旬までに飾りましょう。購入する場合は、予算だけでなく、飾る場所や収納場所を考えて選びましょう。飾り方は地方によって異なりますが、七段飾

りを例に、一般的な飾り方を紹介します。

■最上段（1段目）には「内裏びな」  
一般的には向かって左に男びな（お殿さま）、右に女びな（お姫さま）を飾ります。この飾り方は関東を中心に広まったもので、古式を好む京都では左右逆の飾り方をします。古風なら向かって右が上座、現代風なら向かって左が上座です。どちらに飾っても間違いではありません。

後ろには金屏風、両わきには雪洞（ほんぼり）を立て、ふたりの間には桃の花を差した瓶子（へいし）を乗せた三方（さんぼう）を飾ります。ちなみに、桃は中国では邪気を払う木とされ、桃の枝を門に差したり、桃の花びらを浮かべたお酒を飲む習慣があったとか。

■2段目には「三人官女」

両脇が立つものと、中央がたつもの2通りがあり、座っている官女が1人なら中央に、立っている官女が1人だった場合も中央に飾ります。三人官女は儀式のときに盃を使ってお酒を回し飲みする式三献の給仕役です。手に持たせる道具は、向かって左から、加鉾子（くわえのちょうし／提子<ひさご>とも呼ぶ）、三方、長柄鉾子（ながえのちょうし）。間の2カ所には高坏（たかつき）を置いて、桜餅や草餅などの季節の和菓子を供えます。

■3段目は「五人囃子」

五人囃子は宴を盛り上げる能の囃子方（はやしかた）です。向かって左から、太鼓、大皮鼓（おおかわつづみ）、小鼓、笛と並び、扇を持つ謡い手が右端にくるように飾ります。五人囃子が雅楽の楽人の場合もあります。

■4段目は「隨身」

隨身（ずいしん）はお内裏さま（親王さま）を護衛する武官です。向かって左が右大臣（若者）で武術を受け持ち、向かって右は左大臣（老人）で学問を司ります。どちらも左手には弓、右手には羽根を下にした矢を持たせます。両方とも同じ顔をしているときは、黒っぽい衣裳のほう

を向かって右（左大臣）に置きます。

■5段目は「三人仕丁」

仕丁（しちょう／衛士<えじ>とも呼ぶ）は宮中の雑役を務める人たちです。三人上戸（さんじょう）といって、泣き顔、笑い顔、怒り顔をしていて、人間の喜怒哀楽を表わしています。沓台（くつだい）を持っているものを中央に、向かって左に台傘、向かって右に立傘を持たせます。関西風では、向かって左から、箒（ほうき）、塵取り、熊手の順に並べます。

5段目には、向かって右に「左近の桜」、向かって左に「右近の橘」を置きます。左近と右近は、お内裏さまから見た位置です。間違えやすいので気をつけましょう。

■6段目と7段目は「ひな道具一式」

七段飾りのときには6段目と7段目にはっきりした決まりはありませんが、食器や箒、化粧道具などは上の段（6段目）に、駕籠（かご）や御所車は下の段（7段目）に置くと調和が取れます。



#### ひな人形のしまい方

3日のひな祭りが過ぎたら、なるべく早くしましましょう。晴れた日にほこりを落とし、人形用防虫剤を入れてしまします。「いつまでも飾っておくと縁遠くなる」といわれますが、これはだらしないさを戒める言葉。収納はなるべく湿気の少ない、床から離れたところに置き、秋に1度出して風通しすると安心です。昔は、ひな人形をしまうのを引越すととらえ、蕎麦を供える風習もあったとか。



▲人形のまち岩槻では、3月1日（土）から30日（日）まで、「第5回まちかど雛めぐり」を開催。旧家のひな人形展示のほか、駅前を中心に楽しいイベントが連日満載です！



▲日本の桃の郷といわれる山梨県笛吹市の桃の花。毎年4月1日から中旬にかけて、市内各地で「桃の花まつり」が盛大に開催されます。庄巻は「川中島合戦図巻」を武田信玄と上杉謙信の騎打ちが、笛吹川河川敷に再現されます。

車検をご予約いただいたお客様限定！

# 今なら オイル交換無料

主な車種 (車両重量)	コンパクト (軽自動車、軽トラック)	コンパクト (普通車)	コンパクト (普通車)	コンパクト (普通車)
車検料金	全車 <b>13,650円</b> (税込)			
自賠責保険料	25,000円	30,830円		
重量税	8,800円	25,200円	37,800円	50,400円
検査登録印紙代	1,100円			
総合検査・開票料	2,100円	3,150円	4,200円	
合計	50,650円	73,930円	86,530円	100,180円

待たせません!! 車検実施前に**無料**で!!

## 診断 お見積り ご提案

## ここが違う! 上尾自動車の ヤマト車検

無料立ち会い診断、診断結果から「必要な整備」「行った方がよい整備」などご納得のお見積りをご提案、上尾自動車工業は地域に根付いて40年、プロのメカニックが丁寧・真心込めて整備

## クルマの車検は、15分光速デジタル診断

- Point 1 ご説明しながらの立ち会い診断 お客様と一緒に車を点検しご説明いたします
- Point 2 コンピュータによる完全事前見積 車検前に整備費用も含んだ総額がわかって安心
- Point 3 信頼の24ヶ月法定点検 納得整備 お客様にご納得いただいたから整備を開始します

ヤマト車検 カゴジロ倶楽部 AGEO 民間車検場 上尾自動車工業株式会社 048-725-2222(代) 〒362-0064 埼玉県上尾市小敷谷724 受付時間/9:30~20:00 (月曜・祝日定休) URL http://www.ageji.com E-mail seibi@ageji.com

## 最新設備の 钣金工場 OPEN!!

上尾自動車工業では、钣金・塗装部門をさらに強化! 熟練工の技術と最新設備の総合力で美しく修復!!

本格的な焼付塗装が 新車並の高品位塗装を実現 **大型塗装ブース**

ボディ・フレームの大破・中破、わずかな歪みも見事に修復 **フレーム修正機**

自家用ボディ修復には必須 特殊溶接も、もちろんOK!! **スポット溶接機**

お問い合わせは、上尾自動車工業 ☎048-725-2222(代)へお気軽にお問い合わせください。軽微な修理もおまかせください。お見積り、ご相談、もちろん無料!!

安全性と上質な乗り心地、そこに妥協のない生き方。フォルクスワーゲン。フォルクスワーゲンの正規ディーラーで、販売と整備を行っています。フォルクスワーゲンの認定、中古車も取り扱っております。フォルクスワーゲン上尾 上尾自動車工業(株) 048-781-5566 TEL.048-781-5566

## 上尾さくらまつり開催!



3月下旬から4月上旬に、上尾丸山公園と上尾市文化センターを会場に“上尾さくらまつり”を開催します。桜の開花状況により日程が確定していませんが、開催期間中はボンボリの点灯や投光機による桜のライトアップが行われ、模擬店が出店する日もあります。春のひとときを“上尾の桜”でお楽しみください。

●お問い合わせ・・・ 上尾市観光協会 TEL.048-775-5917  
上尾商工会議所 TEL.048-773-3111



## 上尾西リトルリーグが地域の美化活動! 上尾駅周辺清掃活動に60名が参加

1月26日(土)、上尾西リトルリーグ(佐藤尚武会長)は今年で3回目となる上尾駅周辺の清掃活動を行い、小学3年から6年までの選手35名と指導者、保護者を含めた60名が参加しました。この活動は、上尾市のすばらしいグラウンドで野球ができる喜びと環境に感謝して、地域の一員として地域を大切に、何か恩返しをしたいという子供たちが判断して行ったものです。参加した子供たちからは、タバコの吸殻・空き缶が多かった、地域に貢献できてとても嬉しかった、などの声が聞かれました。



## 成年後見無料相談会のご案内

もしも将来、認知症になってしまったらどうしよう、家やお金など生活のことを見てくれる人はいるかしら……。埼玉老後安心センターの会員(行政書士)が貴方の力になります。元気な今のうちから将来を託せる人を自分で決めておけば安心です。また、家族などの問題、その他将来の心配ごとなど様々な相談会です。例えば、子供がいなくて老後が心配だ、お世話になった人に財産を残したい(相続・遺言)、高いものを買わされて解約できないか、などどんなお悩みでもお気軽にご相談ください。

日時/3月16日(日)午後1時~4時  
会場/地域福祉活動センター3階会議室(桶川市末広2-8-8 TEL.728-2221)  
主催/NPO法人 埼玉老後安心センター  
上尾市泉台1-21-14 (行政書士会上尾支部内 TEL.776-3367)

## = 中国語教室受講生募集 =

悠久の歴史の国・古来より日本と係わり合いが深い国・今年オリンピック開催国の言葉を楽しみながら学びませんか!

クラス	募集人員	授業日程	受講料
初級クラス 講師・中国人 ☆教科書の内容習得とやさしい会話練習	若干名	平成20年4月~9月の水曜日 のうちの20回 平成20年10月~21年3月の 水曜日の中の20回 時間はいずれも午後6時30分 ~8時	月額6,000円 入会金2,000円 教材・教科書は 各自でご負担
教室場所→遠山ビル201号室 上尾市役所前(県道伊奈線沿い)			
★連絡先→NPO法人彩高 上尾市本町一丁目1番5号遠山ビル201号室 TEL.048-771-2281(担当:堀 携帯電話090-3341-0549)			

## 第7回あげおアートフォーラム小品展開催中

上尾市民の美術・文化の進展に寄与し、アートの普及に努めることを趣旨とした「あげおアートフォーラム」を開催中です。

会期/2月29日(金)~3月5日(水)10時~18時(最終日16時)  
会場/上尾市民ギャラリー(上尾駅東口駅前)  
出品種目/絵画、工芸、彫刻、書、写真、手芸、デザイン等  
幼稚園児特別出品もあります。

## 宿泊研修・会議用施設のご案内

~埼玉県県民活動総合センター~

当センターでは、25室の研修室・会議室(24名~210名)、504名収容可能な小ホールをはじめパソコン室、音楽スタジオ、体育館・グラウンドなど、お客様の多様なニーズに対応可能な施設を格安な料金でご提供しています。また、110名収容可能な宿泊室、レストランもございますので宿泊研修にも最適です。ぜひご利用ください。



(お問合せ)  
(財)いきいき埼玉 施設利用担当  
〒362-0801 伊奈町小針内宿1600  
TEL.048-728-7112  
<http://www.kenkatsu.or.jp>



〔C〕埼玉県2005

# リフォーム&リニューアル 家の創造館

# 3月22日(土)10:00~

# 春の大感謝祭

ご近所の皆様方に感謝を込めて、楽しいイベント&プレゼントを多数ご用意。

一流メーカーも多数協賛!最新の設備を体験できます。

当日お見積り依頼のお客様にもれなく、ステキな粗品を進呈!

お子様も楽しめるヨーヨーつり・手作り体験コーナーもあります。(無料)



家の創造館 検索

株式会社 島村工業

フリーダイヤル 0120-02-1504  
埼玉県上尾市緑丘3-4-25

春の引っ越しシーズン到来!

快適な新生活を  
スタートするために

知っておきたい!

# 引っ越し&賃貸借契約のポイント

■資料提供/(社)埼玉県宅地建物取引業協会

新入学や就職、転勤、結婚など、この春に新生活をスタートさせる人も多いことでしょう。新しい街で、どんな出会いが待っているのか。期待がふくらむ一方で、不安に感じることもあるでしょう。いざ引っ越しとなると、やるべきことがたくさんあって、なにから手をつけたらいいのか焦ってしまうもの。住まい探しは? 引っ越しの準備は? 各種届け出の手続きは? 限られた時間内でスムーズに作業を完了するためにも、まずは余裕をもってスケジュールを立て、1つひとつチェックしながら進めていくことが肝心です。

## 賃貸住宅の賢い探し方

引っ越しが決まったら、住み替えモードに突入です。まずは、新しい住まいを探すことが最大の課題でしょう。現在住んでいる住まいの退去(解約)手続きも含めて、できれば1か月以上の準備期間がほしいものです。とはいえ、急に決まる場合もあります。引っ越しシーズンの春先は運送業者も忙しく、希望の日が取りにくくなるので、早め早めの準備! 住まい探しも、引っ越し作業も、信頼できる業者を選ぶことが先決です。住み始めてから後悔しないため

に、「賃貸住宅の探し方」のポイントをチェックしておきましょう。

### ①情報を収集する

インターネットや住宅情報誌、広告、仲介業者の物件案内などを活用して、できるだけ情報を集めましょう。最近の供給傾向や、地域・沿線ごとの賃料相場などをチェックしておくとも参考になります。

### ②予算を立てる

間取りや周辺環境も気になる場所ですが、賃貸住宅を探す場合、最大の条件は、やはり「家賃」です。いくらまでの月額家賃だったら無理なく支払えるのかを確認しましょう。家賃だけでなく、共益費(管理費)など、実質的な支出も含めて考えます。また、入居時に支出する仲介手数料や敷金等の一時金、引っ越し費用等の諸経費なども忘れないで予算に組み入れましょう。

### ③希望条件に優先順位をつける

自分たちが新居に対して、なにを望んでいるのかを書き出してみましょう。地域にこだわるのか、広さを優先するのか、通勤・通学の利便性を求めるのか。「ペットを飼いたい」「最寄り駅から徒歩5分」「コンビニの近く」など、思いつくままに希望条件

を書き出してみます。希望が出尽くしたら内容を検討して、「譲れるもの」と「譲れないもの」という観点で優先順位をつけていきます。こうすると、自分たちが求めている賃貸住宅の姿が客観的に見えてきます。仲介業者を訪ねる前に考えをまとめておくと、物件探しもスムーズです。

### ④仲介業者に依頼する

仲介業者を訪ねて、希望条件を伝え、物件探しを依頼します。地域に密着した仲介業者には独自の物件情報などもありますから、できれば複数の業者を直接訪ねて比較検討するとよいでしょう。

### ⑤現地見学をする

候補物件を絞り込んだら、担当者案内してもらい、現地へ出かけましょう。現地見学の鉄則は、「1度行っただけで満足しないで、何度も足を運ぶこと」です。出かけるときは、入居後に使うことになる交通機関を利用すると参考になります。建物の日当たりや室内の状況はもちろん、交通の便、周辺環境やスーパー、コンビニなどの利便施設がどこにあるか、自分の目で確かめましょう。平日と休日、昼間と夜間など、条件の違う日や時間帯に出かけてみるのも現地見学のコツです。



## 賃貸借契約を結ぶ

物件が決まったら、「入居申込書」を貸主に提出し、賃貸借の承諾を得ます。そのうえで、仲介業者から「重要事項説明書」の説明を受け、内容に納得すれば手付金等を払い、賃貸借契約を結びます。疑問点があれば、きちんと確認するようにしましょう。

### ①契約書等は大切に保管

「賃貸借契約書」には、借主(あなた)と貸主(大家さん)が交わした約束事や、住居で生活するに際してのルールが書かれています。特に、ペットの飼育やピアノ等の使用が制限されている場合がありますので、入居前にもう1度「賃貸借契約書」の内容をよく確認して、ルールに則した生活を心がけましょう。「賃貸借契約書」は、あなたがその住居に住むことを証明する書類です。契約の際に受領した「重要事項説明書」等と一緒に、大切に保管しましょう。

### ②鍵を受け取る

賃貸借契約が完了し、新居の鍵を受け取る際には、仲介業者の担当者や貸主の立ち会いのもとで、部屋の現状確認を行ないます。このとき、「入居時チェックリスト」を作成し、部屋や設備などの状況を書き込んでおくと、退去時に部屋の汚れなど(原状回復)をめぐるトラブルの防止に役立ちます。引っ越しに備えて、家具の配置も事前に決めておきましょう。天井の高さや柱の出っ張り、窓の位置や高さ、コンセントやガス栓の位置なども忘れずにチェックを!

# 泳いで鍛える 春休み短期水泳教室好評受付中!!



### 短期教室のご案内

期間/4月2日(水)~5(土) 9:10~10:10  
対象/幼稚園児及び小学生  
費用/6,300円 ※上尾スウィン会員 4,725円  
定員/先着100名  
受付/本日より[印鑑・参加費]をご用意の上、窓口でお申込ください。  
※電話予約等はお受けしていません。

定員になり次第  
受付終了です。  
お申し込みは  
お早めに!

一般クラスのご入学の特典  
3月4月入学生  
入学金(6,510円)が  
0円  
さらに  
指定用品3点プレゼント!  
(スクールバッグ・水着・タオル入れ)  
※プレゼント品は  
新規の方に限ります

初歩からじっくり始められる一般クラスも入学生募集中!

クラス	対象	曜日	時間	授業料/月
キッズ クラス	2歳6ヶ月~ 3歳6ヶ月未満の 幼児	月・木	13:30~14:30	●週1回コース 6,300円 ●週2回コース 7,875円
		火・金	10:30~11:30	
		土	14:30~15:30	
ジュニア クラス	3歳6ヶ月以上の 幼児・幼稚園児 小学校低学年	土	10:30~11:30	●週1回コース 6,300円 ●週2回コース 7,875円
		週1回 月~土のいずれか	15:30~16:30	
		週2回 [月木][火金][水土] のいずれか	16:30~17:30	

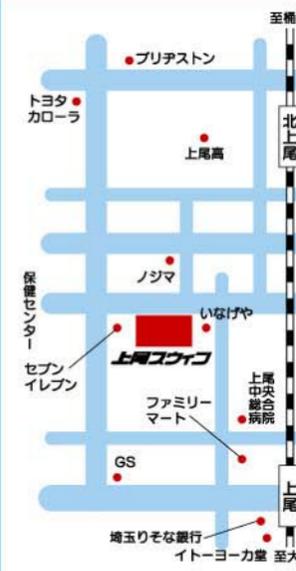
施設ご見学も随時受付中! レッスン時間に合わせてご来場ください。

申込方法 ①入学金6,510円 ②傷害保険料分(¥525) ③授業料1ヶ月分 ④銀行又は郵便局届出印  
⑤口座番号の確認できるもの をご用意のうえ、窓口にてお申込みください。  
※指定金融機関 埼玉りそな銀行・りそな銀行・武蔵野銀行・埼玉信用金庫 各支店 又は郵便局

ご見学の方 オリジナル  
プレゼント

お買い物や  
レジャーに便利!

※色の指定はできません。ひとり1つのみ  
なくなり次第終了となります。



上尾市春日1-4-16 上尾スウィン  
営業時間 月曜~金曜 10  
土曜 10  
日・祭 10  
休館日 毎月30日・31日  
www.ageo-sw

泳いで鍛えるところとからだ

上尾スウィンスイミングスクール 048(775)2161

※まずはお気軽にお電話ください

# 賃貸借契約に関する用語解説

## ■敷金(保証金)

「敷金」は、借主が家賃を滞納したり、不注意によって部屋に損害を与えたりした場合の修繕費用や損害賠償金などを担保するために、貸主に預け入れるお金です。

明け渡し(退去)の際に負担すべき債務がない場合や余剰金がある場合は、借主に返却される性格のものです。「保証金」と呼ぶ場合もありますが、一般に敷金と同じです。地域の慣行によって、敷金の有無、金額は大きく異なります。

## ■敷引(償却)

「敷引(しきびき)」は、敷金について約定に基づき、精算時にその一部を償却し、返還しない取り扱いをするものです。

この敷引が損害賠償額の予定にあたる場合は、特別の事情がある場合を除いて、それ以上の請求も減額もできないこととなります。

## ■礼金

地域によっては、「礼金」という名目で一時金を支払う慣行があります。明け渡し(退去)時には返還されません。礼金の性格は、借家権設定の対価、家賃の前払いなど、さまざまな考え方があります。



## ■共益費(管理費)

「共益費」は、一般に共用部分の清掃費・電球の取り換え、エレベーターなどの維持費や電気代などに当てる費用です。家賃に含まれている場合もあります。

## ■仲介手数料

「仲介手数料」は、賃貸住宅を探してもらった料金(報酬)として、仲介業者に支払います。金額は宅地建物取引業法で上限額が決められており、賃料の1カ月以内(消費税5%を含むと1.05カ月以内)としています。貸主・借主の双方から受け取る場合も、一方からのみ受け取る場合も、合計額で1.05カ月以内となります。

## ■原状回復

賃貸住宅の契約終了時(退去時)、部屋を明け渡すときに「敷金の精算」を行ないます。このとき、よく耳にするのが「原状回復」という言葉です。一般的な建物賃貸借契約書には、「借主は、契約終了時には本物件を原状に回復して明け渡ししなければならない」といった定めがあります。原状回復にかかる費用は、貸主、借主どちらが負担するのか、一般的なガイドラインの一部を紹介します。

### ●貸主の費用負担の範囲

通常の使用に伴って生じる程度の損耗(通常損耗)や、時間の経過に伴って生じる損耗(経年変化)などの修繕費は、家賃に含まれるとされており、貸主が負担するのが原則です。たとえば、「壁に貼ったポスターなどの跡」「家具の設置によるカーペットのへこみ」「日照等による畳やクロスの変色」などは、通常損耗や経年変化となります。

## 賃貸住宅のメリットは ライフスタイルの変化に合わせて 住み替えができることです



(社)埼玉県宅地建物取引業協会  
会長 星野 一雄さん

住まいに対する考え方や価値観は、人それぞれに異なります。賃貸住宅を探すときにも、「どのような生き方をしたいか」といった人生観も大きな要素といえるでしょう。入学・就職・結婚・出産など、人生の節目を迎えればライフスタイルも変化します。新生活のニーズに合わせて住み替えができることが、賃貸住宅のメリットなのです。

住まい選びは、その後の生活に大きく影響する重大な決断です。引っ越しに関わる費用や労力もかなりの負担となりますので、失敗は許されません。快適な新生活をスタートさせるためにも、

信頼できる仲介業者に相談することが一番の近道です。

「ハトマーク」でおなじみの(社)埼玉県宅地建物取引業協会に加盟している仲介業者は、上尾市に169店、伊奈町に27店、桶川市に52店あります(2008年2月現在)。地域に根差した不動産のプロフェッショナルとして、高い信頼を得ています。豊富な経験・実績と幅広いネットワークを生かして、皆様の住まい探しを親身にサポートいたします。

安心・納得の住まい選びは「ハトマーク」のお店で。物件紹介から契約完了まで、なんでもお気軽にご相談ください。

### ●借主の費用負担の範囲

借主に「義務」として課されている原状回復は、退去時に、借主の故意・過失、通常の使用方法に反する使用など、「借主の責任」によって生じた損耗やキズなどを復旧することです。本来は通常損耗等にあたるものであっても、借主がその損耗を放置したり、手入れを怠ったことが原因で、損耗が発生・拡大した場合には、その復旧費用は借主の負担とされることがあります。たとえば、「タバコによる畳の焼け焦げ」「借主が結露を放置したために拡大したシミやカビ」などは、借主の負担となります。

費用負担の割合や算出方法について、あとでトラブルにならないよう、契約時にきちんと確認しましょう。

不動産はハトマークのお店で



住まい探しは ネットで検索!  
ハトマークネット  
www.hatomark.net

ルエコバック  
ト!



いなげや・ノジマ共同駐車場完備  
00~23:00 受付は  
00~22:00 営業終了の  
00~18:00 1時間前まで  
よび年末年始  
n.co.jp

## ご入会のチャンス!

3月・4月  
入会の方

入会金 **0**円

(通常10,500円)

さらに新規ご入会の方は  
オリジナルスポーツバッグ  
プレゼント!

Point!

- スウィンだからこそそのプール  
レッスン(無料)
- 広々としたフィットネスジム  
で汗を流してリフレッシュ
- 男女共にロッカールーム内に  
メンバー専用浴室・サウナ完備
- ロッカーは全て一段式を採用
- カフェコーナー・マッサージコ  
ーナー併設

■フルタイムメンバー■  
月~金 10:00~23:00  
土 10:00~22:00  
日・祭 10:00~18:00  
月々10,500円

■ウィークエンド  
メンバー■  
土 10:00~22:00  
日・祭 10:00~18:00  
月々6,300円

■デイトタイムメンバー■  
月~金 10:00~17:00  
(祭日除く)  
月々7,350円

■アフタヌーンメンバー■  
月~金 15:00~18:00  
(祭日除く) 定員制  
月々4,725円

■イブニングメンバー■  
月~金 18:00~23:00  
(祭日除く)  
月々8,400円

### ご入会のご案内

- 入会時にご用意いただくもの■  
証明写真1枚(カラー タテ3cm×ヨコ2.5cm)  
※6ヶ月以内に撮影したもの  
銀行又は郵便局の届出印・口座番号の確認できるもの
- 入会金 ~~10,500円~~ ⇒ 0円  
月会費1ヶ月分(又は1.5ヶ月分)  
入会事務手数料2,100円  
※1.5ヶ月とは16日以降に入会され、当日から施設利用を希望  
される方に適用されます。  
※この顔写真がそのまま会員証に貼付されます。  
※全てそろっていないと受付できません。  
※料金は全て消費税込みです。
- 取引金融機関▶埼玉りそな銀行・りそな銀行・  
武蔵野銀行・埼玉縣信用金庫・各支店 又は郵便局



地域最大の広々プール!

上尾スウィングフィットネスクラブ 048(775)2333

※まずはお気軽にお電話ください

### ふるさと自慢



ひとし  
**佐藤 仁さん (59)**  
上尾市平塚在住  
書道用品専門店  
(有)松島堂 代表取締役  
栃木県宇都宮市出身

宇都宮市は栃木県の県庁所在地。二荒山神社の門前町として栄え、江戸時代には城下町として参勤交代や日光東照宮への往来も盛んで、「小江戸」と呼ばれるほど繁栄しました。市制100周年を迎えた1996年に中核市となり、首都圏の北の拠点都市として発展を続けています。

宇都宮といえば、名にし負う「餃子の街」。JR宇都宮駅東口にはそのシンボルとして「餃子の像」が建てられています。市内には餃子の名店が数々ありますが、私のおすすめは「みんな」と「まさし(正嗣)」。宇都宮餃子会直営店の「来らっせ」(ラパーク長崎屋地下1階)では名店の味が食べ比べできます。池袋サンシャインシティ「ナムコ・ナンジャタウン」の「池袋餃子スタジアム」にも「東京来らっせ」が出店していますよ。

古い歴史を誇る宇都宮では、年間を通じて多種多彩なイベントが開催されます。その代表格が「ふるさと宮まつり」と「おたりや」です。毎年8月の第1土・日曜日に開催される「ふるさと宮まつり」には、100基の神輿が大通りを練り歩きます。1年の最初と最後を飾るのが二荒山神社の神事「おたりや」で、1月15日は春渡祭、12月15日は冬渡祭と書いて、どちらも「おたりや」と呼ぶんですよ。春渡祭では正月の松飾りを、冬渡祭ではお札やダルマなどの縁起物を焼く「お焚き上げ」が執り行なわれます。

思い出の風景といえば、実家の近くにある「八坂神社」。子供の頃は、この神社の池でザリガニ釣りをして遊んでいました。中学、高校時代は、ベンチャーズに熱中。友だち4人でバンドを組み、私はリードギターを担当していました。当時、エレキギターは大変高価で、小遣いを必死に貯めて買っ

「八坂神社」はJR宇都宮駅西口から徒歩15分。1063年(康平6年)に宇都宮城の鬼門除の鎮護として創建。春祭(2月)と秋祭(11月)には市重要無形文化財の「太々神楽」が奉納される

たギターをみんなで代わる代わる使って練習するんです。楽譜もありませんから、レコードを繰り返し聴きながら、独学で弾き方を研究していました。

(株)松島堂(本社/宇都宮市上戸祭)は、筆職人だった祖父が1898年(明治31年)に創業。祖父は仙台出身で、日本三景の一つ松島が社名の由来です。現在は、長兄が三代目として事業を継いでいます。二男の私は、大手書道用具メーカーでの修業を経て本社に勤務した後、40歳で独立。上尾で起業して20周年、現在の東口店は開店15周年になります。書道の本場・奈良を中心に、関西、九州でみっちり修業しましたから、筆はもちろん、硯(すずり)と紙に関する造詣には自信あり。ご要望があれば、どこへでも馳せ参じます。

昨年、ひょんなご縁でエレキギターを40年ぶりに弾くことになり、ライブ出演を目標に教室にも通って練習したのですが、なかなか上達しなくて……。本番の2日前、妻が憧れのベンチャーズモデル「モズライトギター」をプレゼントしてくれたんです。すると、嘘みたいにもう弾けてます。いい道具をもつと、全然違うんですよ。このギターを宝物に、おやじバンド活動を「人生の愉しみ」として続けていきたいと思ひます。

■(有)松島堂  
外務部/上尾市平塚1996-16 TEL.048-771-8493  
東口店/上尾市宮本町11-13 TEL.048-776-3210  
■(協)宇都宮餃子会(事務局/TEL.028-614-5358)には現在79店が加盟。毎年11月には「宇都宮餃子まつり」を開催し、日本一の餃子の街・宇都宮を盛り上げています。加盟店・通販等の情報をホームページにて発信→ <http://www.gyozakai.com/>



### 今月のおすすめの一冊

「私がおすすめします」大森社長

心の拠り所を失って訪れてくる多くの人々に手を差し伸べる著者が、力強い言葉で読者に語りかけます。「もうダメだ」でなく「まだダメだ」など、人を幸福にする言葉や生きる力が湧いてくる言葉が五十項紹介。読めば必ず心を打たれる言葉があるはず。人生の座右の書になる一冊です。

**ブックマークトペン**  
上尾市上1780-2  
☎048・773・1045  
<http://aoisakurane.jp/penguin/>

いい言葉は3日で人生を変える！  
あなたを幸福にする50の言葉  
池田恵観 著  
三笠書房 発行

●タイトル「いい言葉」は3日で人生を変える！  
●著者/池田 恵観  
●発行所/三笠書房

### 新「とくだね館」の特徴

- ① パソコン・携帯・スマホで情報発信！
- ② クーポン情報をメルマガで一括配信！(※)
- ③ 全ての作業を自分で更新作業化！(※)
- ④ タイムサービス情報をリアルタイムで掲載！(※)
- ⑤ 求人情報の掲載！(※)
- ⑥ クーポン利用分析結果配布！(※)
- ⑦ 商工会議所・商工会会員は更に情報提供スペースあり！

(※)クーポン会員に限る

掲載料:1,000円(月額)  
(年間12,000円)

上尾市周辺情報サイト『とくだね館』  
24時間、あなたのお店を宣伝します！  
あなたのお店も掲載してみませんか？  
<http://www.ageonet.jp/>

クーポン会員とは...

掲載料をお支払いいただき、「クーポン情報」「タイムサービス情報」「自店での更新情報」「利用分析結果」などのサービスを受けられる店舗を「クーポン会員」と呼んでいます。

携帯店情報画面

### 合格おめでとう！第182回珠算検定合格者(2/10実施)

1 級					3 級									
齋藤 隼人	箕輪 瑠依	吉葉 陽咲	石山 優哉	代 晶	梅原 潤平	大澤 太朗	石田 剛士	渡邊 香葉	田中 満里奈	谷口 睦生	島口 大樹	小林 隼也	山口 睦生	鶴田 萌々花
斉藤 美優	赤熊 悠生	今井 重矢	内山 翔太	横山 修吾	富田 愛梨	片岡 歩	片岡 萌	須原 彩風	田中 やよい	須原 彩風	多田 葵	吉田 晴香	向井 健人	河原 塚有紀
押田 桃斗	米屋 玲奈	嶽本 美智	岡 侑希	鈴木 渉	皆川 萌佳	枝本 勇河	鈴木 渉	皆川 萌佳	石塚 優洋	高橋 悟司	谷垣 未	高橋 佑輔	佐藤 匠	武藤 沙季
細田 悠太	松井 弾	丸山												

お問い合わせ先  
上尾珠算連盟 TEL.048-773-3111  
お近くの珠算教室をご紹介致します。

### スーパーポステイング

定期ポステイング 3.5円 (折り別30銭)  
一緒に貼ればさらにお得 同時ポステイング 2.8円 (一度に3枚までしか貼りません) 業者一社別

こんな時代だからこそ より安く！より確実に！より早く！を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポステイングスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用

資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です  
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です  
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい  
SLS(株)埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240  
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

### 上映会のお知らせ

日時 2008年4月5日(土)  
開場 12:00 上映 13:00~15:15  
場所 上尾市コミュニティセンターホール  
入場料 前売1000円/当日1300円  
主催 ペガサス ☎048(776)6161  
後援 上尾市教育委員会/上尾商工会議所 社会福祉法人 上尾市社会福祉協議会

地球交響曲  
GALA SYMPHONY NBS  
- 第五番 -

### いわき宗釜めし茶屋

おこげが強い本格高火炊き釜飯店

昨年8月にオープン。公園の裏に静かな場所に佇む釜飯屋です。ご注文を受けてからひと煮立つ丁寧に炊き上げますので、宅配もアツアツの釜飯をお届けいたします。ご来店の際は、前もってご連絡いただければすぐに召し上がれます。自家製のなす味噌汁を付したご飯と美味しいおこげをお楽しみ下さい。各種パーティー・ご宴会にぜひご利用下さい。

シマケイクラめし 995円 八宝めし 995円 今こめし 890円

☎048-783-8000  
■宅電受付時間 10:00~13:30 17:00~20:00  
■上尾市中分2-252  
■営業時間 10:00~22:00  
■休 不定休 ●有

### 総合印刷 OA用品

お客様の「ごまった」を解決します  
ちょっとだけ印刷 即納!!

資料・冊子作り承ります  
こんなことありませんか?  
趣味の会や、町内会などのちょっとした資料。印刷屋さん頼みたいけどそんなに量があるわけじゃない...でもコピーじゃ大変だし...本にならないしな...  
だいじょうぶです。  
お客様の作ったデータで、お客様の作りた回数だけ。格安の料金でうけたまわります。お気軽にお問い合わせください。おまちしております。

株式会社 情報化ビジネス  
営業本部 上尾市本町6-1-28 (ISO9001認証取得)  
TEL. 048-771-3657 FAX. 048-775-9196

http://www.infojb.co.jp

### 歓送迎会

昼夜問わず承ります

2時間飲み放題付 (お料理9品)  
5,000円(税込)

■他、ご宴会コース 昼1,200円~、夜3,000円~  
■飲み放題 プラス1,500円

### 海老屋

お座敷・個室ございます(最大50名様)

TEL 048-777-4277

営業時間: 昼の部/11:30~15:00 夜の部/17:00~24:00

会社訪問

夢を実現させる人間集団 日幸電機工業



▲昨年9月に完成した本社工場。屋上緑化をはじめ、有害物質の使用・排出禁止など、環境への配慮も万全

施設充実の新本社工場

日幸電機工業は、1972年、「上尾電子工業」として創業。1973年から産業用加湿器の製造を開始。1977年、日幸電機工業(株)に組織変更。今泉工場、関連会社(現・日幸精密工業)の設立を経て、2000年にISO9001認証取得(2003年ISO9001:2000に更新)。2003年に資材センター、2005年には小敷谷工場が稼働開始。2007年9月、新工場完成とともに現在地に本社を移転。新生産体制が本格稼働して活気づく本社工場を訪ね、代表取締役・西田米蔵さんにお話をうかがいました。



▲ラウンジには座敷スペースもあり、ゆっくりとくつろげる



▲毎年1つつ増えていくダルマは、同社の成長の軌跡でもある



▲産業用加湿器に欠かせない純水器(ろ過器)。不純物が溜まり、ろ過機能が低下するとチェッカーが点灯し交換時期を知らせてくれる



▲「お客様に100%満足いただける製品を提供する。品質第一主義が私の信念であり、ものづくりの原点です」と語る西田社長

図りました。効率性とともに、社員のモチベーションが向上することは、安定生産・品質向上にもつながります。社員向けの福利厚生施設を充実させ、周辺地域の環境にも配慮した工場にしたいという長年の夢がようやく実現しました。

小林 芝生を敷き詰めた屋上や、3階のラウンジからの眺望は最高ですね。  
西田 晴れた日には富士山がよく見えます。「あげお花火大会」には近隣の皆様をお招きしようかと企画検討中なんです。

品質第一主義をモットーに

小林 御社の主力製品である産業用加湿器とは、どういうものですか?  
西田 オフィスビルや工場、ホテルやデパート、病院などの空調機や大型エアコンに組み込まれる加湿器で、近年のビル建築では標準装備といえるでしょう。わ



▲5カ所に分散していた部門を本社工場に集約して生産体制を合理化。働きやすい会社づくりはモチベーションを上げ、作業効率も向上する



▲10月から3月にかけてが繁忙期。最終検査を終えた完成品が続々と出荷を待つ



▲ROHS規制に則り、六価クロムなどの環境有害物質が含まれていないか、X線装置で原材料や部品を徹底検査。人にも環境にもやさしいものづくりで社会に貢献している

が社が製造部門を担当している「ウェットマスター」は、市場で8割のトップシェアを誇っているんですよ。

小林 暖房の効き過ぎで、肌が乾燥したり、喉を痛めたりすることもない。人にやさしい環境づくりの“縁の下の力持ち”というわけですね。

西田 ハイテク工場でも乾燥は大敵なんです。乾燥すると静電気が発生しやすくなり、電子精密機器に悪影響を与えますから。ほかにも、霧状の冷気で野菜の鮮度を保つショーケースなど、さまざまな分野で産業用加湿器が活用されています。

小林 今後の抱負をお聞かせください。  
西田 お客様のニーズを満たし、信頼される製品を提供するために、品質第一主義をモットーに全社一丸で取り組んでいます。ISOに加えてROHS規制をいち早く導入するなど、環境にも配慮したものづくりで、業界のオンリーワン企業をめざしていきたいと思っています。



▲「社員のための福利厚生の充実が夢だった」という西田社長。ご自慢のラウンジは外光があふれ、眺めも最高!気分がリフレッシュしました

**INFORMATION**

- 日幸電機工業株式会社  
本社工場/上尾市中分1-227-1  
TEL.048-781-0250(代)  
http://www.neec.co.jp
- 聞き手/小林沙織さん(フレッシュあげお)

上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付



診療科目	脳神経外科・神経内科		内科・外科		リハビリテーション科			麻酔科	ペインクリニック
診療時間	月	火	水	木	金	土	日		
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○		
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/		
※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜午後・祝日									

このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方角付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患  
...等の相談、指導を行います。



- 初診随時受付
- 各種保険取扱
- 労災指定・生活保護指定・結核予防指定

上尾市本町1-3-16  
TEL:048-776-8800(代)  
FAX:048-776-8821



# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

経営安定  
特別相談室

## 経営安定セミナー 経験から学ぶ成功経営の途

経営者は、何時いかなる状況に遭遇しても、豊富な知識と的確な判断を發揮し、企業を守り育てていかなければなりません。

二条先生の講演は、失敗を自ら経験した経営者だからこそ語れる、説得力のある内容で受講者から定評があります。この機会に経営者をはじめ、後継者の方もご参加ください。

講師 (株)日本トップマネジメント研究所  
代表取締役 二条 彪 氏

日時 3月19日(水) 午後2時～4時  
場所 上尾商工会議所 3F 大会議室



### 講師プロフィール

昭和36年東京都生まれ。中央大学卒業後レコード会社に入社。実父逝去に伴い婦人服専門店チェーン会社を23歳で継ぐ。平成12年に会社を整理し翌年、個人で開業。平成16年法人化。全国各地で講演活動を行っている。また、経営者の心理を知り尽くした実践的アドバイスやメンタルケアにも高い評価を得ている。

受講料 会員 1,000円 非会員 2,000円  
定員 50名 (定員になり次第締切)

## 上尾商工会議所会員事業所 事業主・従業員対象 生活習慣病検診のお知らせ

期 日 4月14日(月)・15日(火)・16日(水)・17日(木)・18日(金)

受付時間 午前8時30分、9時30分、10時30分、11時30分

場所 上尾商工会議所 3階 大会議室

検査項目 胃部間接撮影・心電図・血圧・肝機能・腎機能・尿糖・貧血・血中脂質・便潜血反応検査・腹囲ほか

検診料 1名10,500円 (当日持参・大腸検査をしない場合も同額です。)  
※上尾商工会議所生命共済に加入されている方については、1名につき2,000円の割引をいたします。

申込方法 HPから申込書をダウンロードし、上尾商工会議所までお申し込みください。【1日50名定員・申込順】

実施機関 上尾中央総合病院

お問い合わせ 上尾商工会議所まで TEL.773-3111  
HP <http://www.ageocci.or.jp>

## いずれやってくる! その時、悩まないための… 事業継承セミナー受講生募集

近年、日本経済を支える中小企業では、経営者の高齢化が進む一方で、後継者の確保が困難となっているのが現状です。企業にとって重要なテーマとなるのが「事業承継」です。

また、「M&A」は大企業の話と思われがちですが、中小企業の事業承継や後継者問題の解決策の一つとして注目されています。

今回のセミナーでは「事業承継」と「M&A」について事例紹介を交え、分かりやすく講演します。避けて通れない重要なテーマとなりますので、ぜひこの機会に奮ってご参加ください。

日時 3月26日(水) 午後6時～午後7時30分  
会場 上尾商工会議所 大会議室

講師 税理士法人タクトコンサルティング  
税理士 玉越 賢治 氏

受講料 会員1,000円 非会員2,000円  
定員 50名 (申込先着順)



### 略歴

昭和54年 関西大学経済学部卒業  
商工中金(商工組合中央金庫)入庫  
昭和62年 (株)リクルート入社  
平成6年 タクトコンサルティング入社 税理士登録  
平成15年 税理士法人タクトコンサルティング設立

各種セミナーの  
お申し込みは  
上尾商工会議所まで  
TEL.773-3111

## 青色申告会のみなさんへ

申告はもうお済ですか? 3月17日までが申告の期限です  
一人で悩まず身近な青色申告相談会をご利用ください

●青色確定申告書作成個別指導会

日時 3月10日(月)・11日(火)  
AM9:30～11:30  
PM1:30～3:30

場所 上尾商工会議所  
3F 大会議室

持参いただくもの

- 平成18年分所得税確定申告書(控)
  - 平成18年分所得税青色申告決算書(控)
  - 平成19年分所得税確定申告書
  - 平成19年分所得税青色申告決算書
  - 各控除証明書 ●印鑑
- (振替納税を希望される方は口座番号が必要です)

●消費税確定申告書作成個別相談会

日時 3月27日(木)  
AM9:30～11:30  
PM1:30～3:30

場所 上尾商工会議所  
2F 特別会議室

持参いただくもの

- 平成19年分所得税青色申告決算書
  - 各種帳簿 ●印鑑
- ※税務署より送付された封筒ごと忘れずに持参してください。

お問い合わせ 上尾商工会議所  
TEL.773-3111

個人事業主や会社役員の皆さんを応援する国の共済制度

## 小規模企業共済制度のご案内



制度に関するご照会・ご相談は

- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- HPアドレス <http://www.smrj.go.jp/skyosai/index.html>
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.03-3433-7171②



初心者・女性大歓迎  
参加者募集!!

初めての方でも安心  
楽しみながら学べます  
大人気の教室です  
申込みはお早め!!

「第2回 楽しい朗読教室」  
開催日 3月11日(火)  
講師 家城 春海先生

「ひまわり女性将棋クラブ」  
(月3～4回)  
開催日 毎月3～4回(月曜日)  
指導 深澤 國昭先生  
会費 月1,500円

「ひまわり俳句会(月1回)」  
開催日 毎月第2金曜日  
指導 今井 游子先生  
受講料 月1,000円

「初心者囲碁教室」(月2回)  
開催日 毎月第2・第4木曜日  
指導 永沼 進先生  
会費 月1,500円

※開催時間はいずれも  
午後1時30分～3時30分(2時間)

●申込み・お問合せ●  
ひまわりシール会加盟店

ひまわりシール会では事務局に併設して  
「ひまわりクラブ」をオープンしました。  
12畳ほどの広さで15名位までの  
集まりに適しています。  
サークル活動、勉強会、少人数のイベント等に  
ご利用ください。

●申込み・お問合せ TEL.725-1717  
さいとう玩具店まで(水曜日を除く  
11時～4時の間)

ひまわり女性将棋クラブに  
山田女流棋士来たる!  
見学無料

講話と指導将棋で  
楽しい時をすごしませんか!

日時 3月3日(月)  
13:30～15:30  
会場 ひまわりシール会事務所  
(ひまわりクラブ)



あなたの街の  
ひまわりシール加盟店でお得なお買い物!  
ひまわりシール会では、埼玉県・上尾商工会議所の支援を得て、地域を元気にする「コミュニティビジネス」に取り組んでいます。

# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

無担保 無保証人 低金利(固定) 保証料不要

## 事業の発展にマル経資金をご利用ください

マル経資金(小企業等経営改善資金)制度は、「事業資金を借りたいが、担保も保証人もないし…」といった小規模事業者の方々の経営をバックアップするために設けられた国の融資制度です。商工会議所が窓口となり、国民生活金融公庫から融資される国の制度です。平成20年4月よりマル経が改正され、今までよりも利用しやすくなります。

### このような用途にお役立てください!

#### 運転

- ・給料、ボーナスの支払い資金
- ・材料仕入資金
- ・外注費、諸経費の支払い資金
- ・買掛金の決済資金…etc

#### 設備

- ・機械設備の購入
- ・事業用車両の購入
- ・OAの導入
- ・工場作業場の拡張…etc

### ★利率 1.9% (2月14日現在・固定)

#### ★融資対象

- ① 当所管内で1年以上同一業種を行っている
- ② 納期到来分の税金を完納している
- ③ 従業員が商業・サービス業で5人以下、製造業・建設業で20人以下の事業所
- ④ 以前から商工会議所の経営指導を受けている

#### ★ご融資額

本枠550万円+別枠450万円

#### ★ご返済期間

運転資金5年以内 設備資金7年以内 (いずれも6ヶ月据置可)

※マル経等制度資金のご相談の際は、2期分の申告書・決算書等があると相談が具体的に進められます。窓口にお越しの際はご持参ください。

## 平成20年4月からの主な改正点

### ◎ 対象業種の拡大

生活衛生関連事業者の設備投資資金について、取扱ができるようになりました。

※これまで生活衛生関連事業者の借入れは運転資金のみに限定されていましたが、設備投資資金について、小規模企業の約25%を占める生活衛生関連事業者を新たに対象とすることになりました。

※生活衛生関連業種…飲食店営業・理美容業・旅館業・クリーニング業等

### ◎ 貸付限度額の拡大

貸付限度額550万円を1,000万円に拡大

※現在、平成19年度(1年間)までの特例として、本枠550万円に加え、別枠450万円が設定されています。

### ◎ 貸付期間の延長

貸付期間を延長(運転資金4年⇒5年、設備資金6年⇒7年)

※現在、平成19年度(1年間)までの特例として、運転、設備ともに1年延長の暫定措置が取られています。

お問い合わせ：上尾商工会議所まで

## 商工会議所の3月無料相談日

### >>>>法律

- 5日(水) 午後1時30分～4時30分  
弁護士 福地 輝久
  - 19日(水) 午後1時30分～4時30分  
弁護士 藤木 孝男
- ※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等

### >>>>労務・年金

- 18日(火) 午後1時30分～3時30分  
社会保険労務士 大木 富士夫
- ※労働・社会保険諸手続、就業規則・賃金規程等の企画・作成、雇用関係各種給付金・助成金の申請、雇用から解雇・退職までの人事労務相談、個別労働紛争問題解決、年金相談等

### >>>>税務

- 14日(金) 午後1時～4時  
税理士 井上 克典
- ※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等

### >>>>金融(政府系金融機関)

- 中小公庫 / 4日(火)
  - 商工中金 / 19日(水)
  - 国民公庫 / 毎週水曜日
- ※時間は、午後1時～4時

※法律相談は、電話予約にて申込み  
当日午前9時より受付、先着9人  
(1人20分)で連続の相談は不可

## 上尾商工会議所青年部News vol.15

### ● 1月定例会報告

1月22日(火)に1月定例会を上尾商工会議所大会議室にて開催しました。今回は「めざせ、コミュニケーションの達人!」というテーマで、上手なコミュニケーションをとるための技術を学びました。猛勉強をした我々委員会メンバーが講師となったり、役者となって実演をしながら、「聞く技術」「話す技術」「ビジネス交渉術・クレーム対応術」等の講義を行いました。この研修会を通じて、会員の皆

さんが「何故コミュニケーションが大切なのか」を改めて意識し、講義内容を実践することで「人生を豊か」にしたり、「ビジネスでの成功」の一助になれば幸いです。

(会員研修委員会)



## 労働保険年度更新集合受付のご案内

商工会議所では、委託事業主を対象に賃金等の報告書集合受付相談会を次のとおり実施します。

日時 4月4日(金)・7日(月)  
午前9時～午後4時まで  
※正午から午後1時は除きます。

会場 上尾商工会議所  
2階 特別会議室

### ご持参いただくもの

賃金等の報告書(月末に郵送予定)・賃金台帳・労働者名簿・印鑑・工事請負台帳(工事内容の確認)  
※詳細については、委託事業主に送付される資料をご覧ください。

### お問い合わせ

労働保険事務組合 上尾商工会議所  
TEL773-3111

## 編集後記

今年も個人事業者の確定申告期(3月17日まで)が来ました。毎年この時期は、申告指導等で会議所も忙しい時期になります。また、毎年このことはいえ、申告書の作成など頭を悩まされる方も多いのではないのでしょうか。

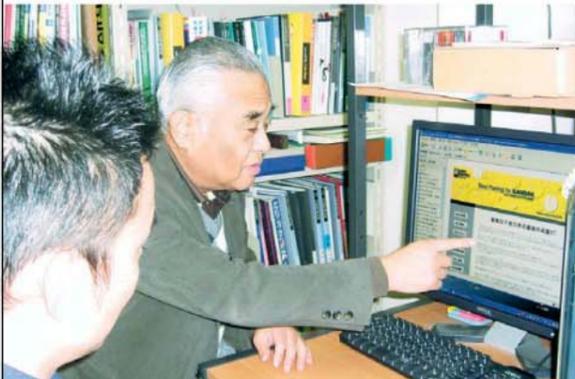
今年は、定率減税の廃止、税源移譲に伴う所得税の税率の改正、地震保険料控除の創設、減価償却制度の改正などいくつか大幅な改正があります。また、国では電子申告「e-Tax」を推進しています。商工会議所では、青色申告の方を対象に指導会を行っています。何かお困りのことがありましたら、この機会にお気軽にご相談ください。



# 会社勤務から地域勤務へ アブセックで「3ガイ活動」してみませんか

## 経営支援をして生きガイ

現役時代のスキルを活用し、中小企業の経営支援に取り組んでみませんか



## 会員交流をしてナイスガイ

仲間同士の親睦交流とサークル活動等充実したセカンドライフを楽しんでみませんか



## 地域活動をしてやりガイ

街づくりへの提言やコミュニティビジネス、リサイクルの研究等、地域に貢献してみませんか



全国に先駆けたアブセック活動が  
読売新聞で  
紹介されました(2月18日)



## 会員募集

## 上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル

■事務局 上尾(上尾商工会議所内) TEL.048-773-2391  
桶川(桶川市商工会内) TEL.048-786-0903  
伊奈(伊奈町商工会内) TEL.048-722-3751



# ロータリーの窓

## 社会福祉法人「上尾あゆみ会」へ パソコンなどを寄贈

上尾北ロータリークラブ（大森忠篤会長）では、様々な社会奉仕活動を展開しています。

今年、障害者自立支援法の施行2年度に当たり、上尾あゆみ会では3月1日を新事業体系移行日として指導体制や施設、備品などの整備を進めています。企業並みのシステムを要求される「事業所」とするにはすべての面で支援が必要とされているようです。そこで、上尾北ロータリークラブでは創立20周年を記念して上尾あゆみ会の「大石作業所」と「上平作業所」にパソコン、プリンター各々1台を寄贈して支援することにしま



した。入所した障害者はこの事業において就労移行支援、生活訓練、就労継続支援など専門的な支援を受けながら地域生活を目指す方々が中心です。今後も北ロータリークラブでは、障害者の自立を支援し、温もりのある上尾市を市民の皆さんと共に目指したいと思います。また、贈呈式を2月1日上平作業所にて行いました（写真）。

### あひおクイズ 正解者の中から抽選で5名様に粗品をプレゼント!!

**ブロックスケルトン**：あらかじめ入っている漢字を手掛かりにリストのブロックを同じ形のマス目にはめ込んで、全体が漢字熟語でつながるようにスケルトンを完成させてください。最後に二重マスの4文字を組み合わせてできる言葉が答えです。

- お答えは／官製ハガキの文章面にクイズの解答と本紙に関するご意見・ご感想などをお書きの添えの上、3月21日（金）必着にて下記宛にご郵送ください。
- 送り先は／〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あひおクイズ」係 ※2月号の正解は「賞味期限」でした。 ※当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

**「共通クーポンサービス」** 参加でお店の認知度アップ！

**クーポンサービスが便利!** タイムリーにお店の情報を発信できます。

こまめに更新できて便利!

掲載店舗

雨の日プレゼントにしよう!

地域情報サイト『とくだね館』をご利用ください!

メールでクーポン情報をゲット!

サイト訪問者

1.パソコンだけでなく携帯電話、Lモードでも利用できます。

2.会員登録すると「共通クーポンサービス」加盟店でおトクなサービスが受けられます。

雨の日セールだ。掘りに寄ろう!

外先でも携帯電話でおトク情報ゲット

タイムリーにおトク情報をお届けします!

<http://www.ageonet.jp/>

住まいのパートナー ■ 全日本不動産協会会員 ■ 不動産保証協会会員 ■ 不動産免許/国土交通大臣(第)5817号

**saitama.e-hakuba.com** <http://www.e-hakuba.com>

住まいの名探偵/ホームページより物件検索

株式会社 **エステート白馬**

〒362-8511 埼玉県上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ(イトーヨーカ堂)5F

※取引状態の記載のない物件は媒介です

<p>メディア番号<b>280001</b> <b>中古上尾上 1460万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅徒歩15分 ■土地/139.20㎡(42.108坪) ■建物/84.04㎡(25.422坪) ■間取り/4LDK 平成5年8月築 ■所在/上尾市上</p> <p>★楠川駅徒歩圏内 住環境良好 ★ウォークインクローゼット付 ★明るい室内 陽当り良好 ★2面道路 カースペース2台</p>	<p>メディア番号<b>280002</b> <b>中古上尾平方 1970万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅徒歩15分 ■土地/146.44㎡(44.2981坪) ■建物/83.21㎡(25.171坪) ■間取り/4LDK 昭和59年1月築 ■所在/上尾市平方</p> <p>★南西側隣地通路 陽当り良好 ★閑静な住宅街の整形地 ★外観・室内・お庭も大変きれいです ★ゆとりの敷地44坪</p>	<p>メディア番号<b>280003</b> <b>中古宮原美築 1980万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線宮原駅徒歩25分 ■土地/100.04㎡(30.2621坪) ■建物/86.09㎡(26.0422坪) ■間取り/4LDK 平成3年9月築 ■所在/さいたま市北区奈良町</p> <p>★平成19年11月リフォーム済 ★新ガス・本下水・エアコン・ウォシュレット付き ★室内・外観大変きれいです ★手入れ不要 即入居可</p>	<p>メディア番号<b>280110</b> <b>中古上尾平方 1150万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅バス20分徒歩1分 ■土地/114.20㎡(34.55坪) ■建物/99.36㎡(30.06坪) ■間取り/4LDK 平成5年6月築 ■所在/上尾市平方</p> <p>★本下水 ★全居室2面採光陽当り良好 ★南側庭有り 閑静な住宅街 ★公道面整形地</p>	<p>メディア番号<b>280111</b> <b>中古上尾井財 1300万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅バス5分徒歩3分 ■土地/114.39㎡(34.6坪) ■地目/宅地 現況/上物有 ■用途/第一種低層 ■建ぺい率/50% 容積率/80% ■所在/上尾市井財1丁目</p> <p>★西小学校150m 生活施設充実しています ★通風 陽当り良好 ★お好みの工務店、お好みのプランで</p>	<p>メディア番号<b>280112</b> <b>中古上尾小泉 1590万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅バス15分徒歩3分 ■土地/134.76㎡(40.76坪) ■建物/81.97㎡(24.74坪) ■間取り/5DK 昭和60年6月築 ■所在/上尾市小泉</p> <p>★本下水 ★マルエツ、ヤオヒロ400m ★区画整理地内 ★住環境良好 40坪</p>
<p>メディア番号<b>280004</b> <b>新築北上尾 2280万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩21分 ■土地/112.66㎡(34.0797坪) ■建物/89.74㎡(27.1464坪) ■間取り/4LDK(平成20年4月完成予定) ■建築確認No./3994</p> <p>★カーブス2台可能 開発分譲地 ★都市ガス 閑静な住宅街 耐震構造 ★広々ゆとりの大区分譲地</p>	<p>メディア番号<b>280005</b> <b>新築上尾40坪 2380万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅徒歩30分 ■土地/135.19㎡(40.895坪) ■建物/97.2㎡(29.403坪) ■間取り/4LDK(平成20年5月完成予定) ■建築確認No./47012501</p> <p>★南側通路のため陽当り良好 前面道路5m ★都市ガス 平塚公園400m カースペース2台 ★上尾の区画整理地内</p>	<p>メディア番号<b>280006</b> <b>新築内宿5分 2455万円</b></p> <p>■交通/ニューシャトル内宿駅徒歩5分 ■土地/175.33㎡(53.0373坪) ■建物/110.97㎡(33.5684坪) ■間取り/4LDK(平成20年1月築) ■建築確認No./3408</p> <p>★所在/伊奈町小針新宿 ★LDK18帖 建坪33坪の大型住宅 吹抜 ★区画整理地内 安心な住環境 ★南庭広く陽当り良好</p>	<p>メディア番号<b>280113</b> <b>中古上尾浅間台 2180万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ■土地/129.89㎡(39.29坪) ■建物/113.44㎡(34.32坪) ■用途/第二種住居 ■間取り/3LDK 昭和53年5月築 ■所在/上尾市浅間台4丁目</p> <p>★LDK21帖 全居室南向 ★玄関開放 本下水 ★ビルトイン車庫</p>	<p>メディア番号<b>280114</b> <b>中古上尾錦町 2180万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ■土地/102.38㎡(30.96坪) ■建物/102.26㎡(30.93坪) ■間取り/5DK 平成4年11月築 ■所在/上尾市錦町</p> <p>★公道面整形地 ★閑静な住宅街 ★区画整理地内 ★本下水</p>	<p>メディア番号<b>280115</b> <b>新築桶川 2280万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線桶川駅バス18分徒歩3分 ■土地/200.75㎡(60.72坪) ■建物/98.94㎡(29.92坪) ■間取り/4LDK(平成14年12月築) ■建築確認No./4706157</p> <p>★所在/桶川市川田谷 ★カウンターキッチン グルニエ ★並列2台パーキング ペアガラス ★LDK16.5帖 60坪</p>
<p>メディア番号<b>280007</b> <b>新築原市45坪 2680万円</b></p> <p>■交通/ニューシャトル原市駅徒歩10分 ■土地/149.86㎡(45.3327坪) ■建物/95.58㎡(28.913坪) ■間取り/4LDK(平成20年5月完成予定) ■建築確認No./2312</p> <p>★リビング床暖房 カースペース2台 ★浴室テレビ付 2階全室バルコニー付き ★南道路 整形地</p>	<p>メディア番号<b>280008</b> <b>中古上尾井財 3180万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅徒歩12分 ■土地/138.41㎡(41.869坪) ■建物/105.16㎡(31.8109坪) ■間取り/5DK 平成7年10月築 ■所在/上尾市井財2丁目</p> <p>★2世帯住宅にも対応 ★全室照明付き 給湯器・ガス台等交換 ★6.5帖分のワイドバルコニー ★2面道路 陽当り良好</p>	<p>メディア番号<b>280009</b> <b>新築上尾谷津 4080万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅徒歩5分 ■土地/100.06㎡(30.2682坪) ■建物/116.64㎡(35.2836坪) ■間取り/4LDK(平成19年11月築) ■建築確認No./47030992</p> <p>★所在/上尾市谷津 ★スカイバルコニー付き ★LDK16帖超の大型間取り テレビ付きバス ★イトーヨーカドー4分 駅まで5分</p>	<p>メディア番号<b>280116</b> <b>中古上尾井戸木 2360万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線桶川駅徒歩18分 ■土地/156.00㎡(47.2坪) ■地目/畑 現況/更地 ■用途/第二種住居 ■建ぺい率/60% 容積率/200% ■所在/上尾市井戸木</p> <p>★都市ガス 本下水 ★区画整理完了地内 ★整形地 南公道面</p>	<p>メディア番号<b>280117</b> <b>新築上尾上 2380万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線桶川駅徒歩19分 ■土地/140.02㎡(42.36坪) ■建物/100.18㎡(30.3坪) ■間取り/4LDK(平成19年12月築) ■建築確認No./47071727</p> <p>★所在/上尾市上 ★上平小学校800m 浴室乾燥機 ★ペアガラス LDK16帖 カウンターキッチン ★全居室南向 陽当り良好 42坪</p>	<p>メディア番号<b>280118</b> <b>中古上尾向山 2480万円</b></p> <p>■交通/JR高崎線川上駅バス7分徒歩4分 ■土地/152.30㎡(46.07坪) ■建物/100.30㎡(30.34坪) ■間取り/5DK 昭和62年2月築 ■所在/上尾市向山2丁目</p> <p>★区画整理完了地内 ★6m×4m角地 住環境良好 ★カーポート付 本下水</p>

上記物件についての お問い合わせは **営業1課 0120-307-898** **営業2課 0120-051-898**

# 労務年金 Q&A

**[Q]** 最近、新聞等で外食産業の「店長」が管理職に当たらず、残業代を支払えという東京地裁の判決が出ましたが、当社も飲食業を営んでおり、「店長」には残業代を支給していません。「管理監督者」の詳しい解釈を教えてください。

**[A]** 労働基準法第10条では、「管理監督者」を「使用者」といい、「事業主又は事業の経営担当者その他その事業の労働者に関する事項について、事業主のために行為するすべての者をいう。」と定義しています。また、同法第41条第2項により「監督若しくは管理の地位のある者又機密の事務を取り扱う者」は、労働時間等に関する規定の適用除外（残業代不支給）となっています。

管理監督者（使用者）であっても「労働者」の立場になる場合があります。管理若しくは管理の地位にある者というのは、局長、部長、工場長等労働条件の決定その他労務管理に関し経営者と一体的な立場にある者をいい、入社退社について厳格な制限を受けない者をいいます。ここで注意が必要なのは、部長、店長等の名で呼ばれている者について、ただその名称だけで判断してはならないということです。すなわち、「管理監督者」であるか否かの判断は、各企業の実態に即してなされるべきであり、その判断基準としては、労務管理方針決定に参画し、あるいは労務管理上の指揮権限を有し経営者と一体的な立場にあること、自己の勤務について自由裁量の権限を持ち入社退社について厳格な制限を加えることが難しいような立場にあること、さらにその地位について何らかの特別給与が支払われていること等が考えられます。

もし、貴社の「店長」が上記の条件に該当しなければ「管理監督者」とは言えず、残業代を支払う義務があります。



大木経営労務事務所 社会保険労務士 大木富士夫 TEL767-5277

**訂正とお詫び**

本紙2月号の労務年金Q&Aの中で、「派遣先で時間外・休日労働の協定を結んでいない場合は、御社において派遣労働者に残業や休日労働などをさせることは出来ないこととなります。」は「派遣元で時間外・休日労働の協定を結んでいない場合は、御社において派遣労働者に残業や休日労働などをさせることは出来ないこととなります。」の誤りでした。訂正してお詫び申し上げます。

求人情報 ★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。

事業所名(所在地)	職種	勤務時間	年齢	募集人員	申込先	その他
(社)上尾法人会(上尾村)	事務職	9:00~17:00	35歳以上	1名	776-2573	委 細 面 談
イタリア料理 アルティジャーニ(宮本町)	接客	17:00~22:00(金土日) 11:30~14:30(土日)	40歳位まで	若干名	771-0821	委 細 面 談

求人情報掲載申込先...上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

# 3月の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星	
満	年	99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0	100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1	101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2	102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3	103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4	104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5	105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6	106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7	107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8	
運	勢	<p>運気は引き続き好調です。しかし少々ありとした障害で計画が狂ってしまう恐れあり。熱心になりすぎてしまったり、元も子もありません。周囲の状況をいつもチェックし、普段通りの行動を！調子に乗って不慣れた仕事に手を出さないように気をつけよう。</p> <p>何事も中途半端はダメです。時間をかけてもよいので必ず結果を残そう。そのためにはゆとりではあるが遅くも上昇してきます。問題がチャンスを生む時、対処をしっかりと次に繋げていこう。うっかりミスやケガに注意しよう。今月は社会貢献にむかおう。</p> <p>まわりから他人のため、大忙しです。自分より他人のための雑事に振り回されそう。その中で面倒見の良いところをアピールしよう。あなたの信頼や地位がアップしますよ。何にいても皆で分かち合おう。まわりはすべてうまくいっています。自分の悩みもまわりはほとんど相殺します。</p> <p>持てる力を100%発揮できるパワフルな時です。遠方への取引が大きな利益を生みます。恋愛運も絶好調、素晴らしい出会いに恵まれます。何をやるでも目立ってしまうので、絶対に秘言事を持たないこと。正々堂々とした行動を心掛けよう。</p> <p>やる気満々、エネルギーが溢れそうです。立ち止まらず、どんどん前に進みましょう。壁にぶつかっても進むことはあります。前進あるのみ、どんどん道は開けます。金銭面のみ、出入りに厳しいチェックを怠らぬに！この時期は何に付けてもバランスが大切。</p> <p>やや明るみを帯びてきました。でもまだ機は熟していません。まわりには浮かれてしまっただけで、まわりは浮かないがしるしにせず、丁寧な行動しよう。まだまだ充電期間、たくさんパワーをため込んで今後の飛躍に役立てよう。</p> <p>運気下降気味。何をやるにも気力不足。結果を急ぐのではなく、良い結果を出すために時間をかけ、正しい分析をし、失敗も成功も要因を見極め、次のチャンスに生かせるようにしよう。考え過ぎは禁物。</p> <p>秘密が暴露されるかも！何事も判断は早めに。優柔不断ではどんどん不利になるばかりです。決して悪い時ではないので、自分に自信を持って素早い対応を。そうすれば思った以上に上手くいきます。健康面では特に内臓には注意してください。</p> <p>少々難あり。でも、さして大きな失敗とすることはないので、今月はまずまわりを動かすことを考えよう。まわりに対する気配りが大きなエネルギーとなっていくので、選択に迷った時は人の話をよく聞いて、独断は避けよう。思い切った新しい方向へ進むのも吉。</p>									
ラッキーポイント		東南	西北	東北	X	西北	東北	西北	X	西南	
キーカラー		イエロー	チャコールグレー	レッド	オレンジ	ローズ	ライトブルー	ブラック	グリーン	ホワイト	

### ① フラワーアレンジメント(3,500円)を3名様

**体験レッスンのご案内**  
(レッスン料無料・花材料費のみ¥2500)

3/4日 14:00~ プリザーブドフラワーのプチブーケ 8名様受付

3/11日 14:00~ 春の花のアレンジ 8名様受付

提供 **Bonita 花の店 ポニーナ** 上尾市上尾村978-3  
営業時間/10:00~19:00 tel/fax. 776-8739

### ② お食事券(1,000円)を10名様

昔ながらのあっさり味ラーメンをぜひご賞味ください。お酒を飲まれる方も多くおつまみも用意していますのでお気軽にお立ち寄りください。

<おすすめメニュー>

- 塩ラーメン 530円
- タンメン 630円
- ピリ辛ネギラーメン 690円
- セットメニュー カレーライス&マーボ焼&チャーハン+ラーメン 890円

提供 **中華料理 天津** 上尾市錦町2-7  
営業時間/11:00~20:30 定休日:火曜日 tel. 775-2556

### ③ 【新発売】500円ランチを20名様

味もボリュームも大満足の「バラちらし」  
「巻物ランチ」(各税込500円)をランチタイム限定にて新発売!!

「巻物ランチ」はカップ巻・うめ巻・ごぼろ巻・しんご巻・柴漬け巻・のり巻・納豆巻(各126円)・鉄火巻(315円)の中から4種類をお選びいただけるボリューム満点。(ただし、鉄火巻は1本とさせていただきます)お気軽にご来店ください。

※ランチタイム…月曜~金曜 AM11:00~PM2:00  
※お吸い物サービスいたします。

提供 **ハニーレモンの味 上尾寿司** 上尾市西宮下1-7  
営業時間/8:00~20:00 定休日/水曜日 tel. 771-5346

## あびお読者プレゼント

### 応募要領

- 応募方法/官製はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切/3月21日(金)到着分までとします。
- 抽選方法/締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表/発送をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先/〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

### 読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

### ④ あびお持参の方全員に初回施術料半額・5名の方に回数券割引

肩こり、腰痛、頭痛等、慢性症状でお悩みの方姿勢や骨盤が気になる方に!

あびお持参の方全員に!

初回施術5250円→2500円  
抽選で5名の方に  
6回券22050円→15750円

提供 **ゆうき施術院 完全予約制** 上尾市小泉35-176  
tel. 048-726-9991

### ⑤ お食事券(1,000円相当)を10名様

厳選された良質のうなぎを丹念に仕上げた伝統の味を是非ご賞味下さい。当店で、うなぎの他に川魚料理・天婦羅料理とメニューを豊富に取り揃えております。

定休日/毎週水曜・第3火曜  
営業時間/AM.11:00~PM2:30 PM. 5:00~PM9:00

提供 **川魚料理 うなぎの松本** 上尾市原市3708-7  
tel. 723-2471

### ⑥ お食事券(1,000円相当)を10名様

昨年の8月にオープンした本格直火炊きの釜飯店です。当店の釜飯は、ご注文を受けてからひと釜ずつ丁寧に炊き上げます。自家製のタレで味付けしたご飯と香ばしいおこげをお楽しみ下さい。

営業時間…10:00~22:00  
夜は居酒屋としても営業しています。

提供 **いわき家 釜めし茶屋** 上尾市中分2-252  
tel. 783-8000

saitama.e-hakuba.com  
http://www.e-hakuba.com  
住まいの名探偵/ホームページより物件検索

住まいのパートナー ■ 全日本不動産協会会員 ■ 不動産保証協会会員 ■ 不動産免許/国土交通大臣(2)第5817号

## 株式会社 エステート白馬

〒362-8511 埼玉県上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ(イトーヨーカ堂)5F

※取引態様の記載のない物件は媒介です

忙しい方もいつでも気軽に資料請求できます。

### 24時間音声資料請求サービス

資料中の5桁の番号を、下記フリーダイヤルにてお知らせ下さい。物件資料をFAX又は郵送にてお送りいたします。

No. 0120-167-898

フリーダイヤル

<p>メディア番号 280119 見地(建築済) 上尾西宮下 1250万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩14分 ■土地/102.9㎡(31.13坪) ■地目/山林 現況/古家有 ■用途/第一種住居 ■建坪/60% ■容積率/200% ■所在/上尾市西宮下2丁目</p> <p>★「上尾駅」徒歩圏内 周辺には商業施設が充実しています</p> <p>建築条件無し</p>	<p>メディア番号 28020 見地(建築済) 上尾宮谷 1400万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩20分 ■土地/165.6㎡(50.09坪) ■地目/宅地 現況/古家有 ■用途/市街化調整区域 ■建坪/50% ■容積率/100% ■所在/上尾市宮谷</p> <p>★上平公園近くの閑静な住宅街 建築条件無し、 建物はお好きなハウスメーカーで。豊地ゆりの50坪)</p> <p>建物充分使用できます</p>	<p>メディア番号 28021 新築 加須 1480万円</p> <p>■交通/東武伊勢崎線加須駅バス20分 ■土地/322.87㎡(97.67坪) ■建物/103.91㎡(31.43坪) ■間取り/4LDK(平成19年12月完成済) ■建築確認No./完成済 ■所在/加須市上樋道川</p> <p>★車3台駐車可!自然あふれる住環境、 広々敷地でゆりのスローライフ)</p> <p>建物完成済み!即内覧可能!</p>	<p>メディア番号 28028 見地(建築済) 伊奈 980万円</p> <p>■交通/ニューシャトル内宿駅徒歩3分 ■土地/212.00㎡(64.13坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種低層住居 ■建坪/50% ■容積率/80% ■所在/伊奈町小針内宿</p> <p>★区画整理地内 ウニクス10分 好みのプランニングが出来ます</p> <p>64坪</p>	<p>メディア番号 28029 見地(建築済) 北上尾 1380万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ■土地/134.96㎡(40.83坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種住居 ■建坪/60% ■容積率/160% ■所在/上尾市上</p> <p>★PAPA10分 40.82坪整形地 好みのプランニングが出来ます</p> <p>北上尾徒歩</p>	<p>メディア番号 28030 見地(建築済) 上尾 1580万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩22分 ■土地/200.29㎡(60.59坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/なし ■建坪/50% ■容積率/100% ■所在/上尾市東町</p> <p>★上尾水上公園7分 6m公道面す 陽当たり良好</p> <p>60.58坪</p>
<p>メディア番号 28022 見地(建築済) 上尾 1980万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅バス15分 ■土地/318.39㎡(96.31坪) ■建物/95.22㎡(28.80坪) ■間取り/4LDK(平成20年2月完成済) ■建築確認No./BNV確済077-2293 ■所在/上尾市浅間台4丁目</p> <p>★東南角地!生活施設も充実しています。 是非一度ご覧下さい!</p> <p>土地広々96坪</p>	<p>メディア番号 28023 中古 上尾 築浅戸建 2080万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩22分 ■土地/100.24㎡(30.32坪) ■建物/96.38㎡(29.15坪) ■間取り/4LDK 平成16年5月築 ■所在/上尾市大谷本郷</p> <p>★全8棟の開発現場内、 カーブス2台分 転動のため借譲</p> <p>現況空家、即内覧可能!</p>	<p>メディア番号 28024 中古 上尾 原市 3480万円</p> <p>■交通/JR宇都宮線東大宮駅徒歩16分 ■土地/216.75㎡(65.57坪) ■建物/195.018㎡(58.99坪) ■間取り/7SDK 平成元年10月築 ■所在/上尾市原市</p> <p>★必見!大型7SDK!囲炉裏など所々に 個性が光るこだわりの注文住宅です。 是非一度ご覧下さい!</p> <p>ニューシャトル(吉野原)駅も利用可能</p>	<p>メディア番号 28031 中古 桶川 1640万円</p> <p>■交通/JR高崎線桶川駅徒歩17分 ■土地/101.65㎡(30.75坪) ■建物/74.1㎡(22.42坪) ■間取り/4LDK 昭和54年10月築 ■所在/桶川市西2丁目</p> <p>★マイン750m マモトラショッピングセンター200m 建物大変綺麗なお使いです</p> <p>南西角地、陽当たり良好</p>	<p>メディア番号 28032 中古 東大宮 1950万円</p> <p>■交通/JR宇都宮線東大宮駅徒歩10分 ■土地/100.01㎡(30.25坪) ■建物/79.53㎡(24.06坪) ■間取り/4LDK 平成5年5月築 ■所在/上尾市瓦葺</p> <p>★リフォーム済み ワイドバルコニー付きで洗濯楽々 住環境に恵まれた立地</p> <p>東大宮駅徒歩10分</p>	<p>メディア番号 28033 見地(建築済) 上尾 1980万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩13分 ■土地/134.29㎡(40.62坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/準住居 ■建坪/60% ■容積率/200% ■所在/上尾市向山2丁目</p> <p>★人気の上町 角地 40坪整形地</p> <p>上尾駅徒歩13分</p>
<p>メディア番号 28025 新築 上尾 浅間台 3480万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩13分 ■土地/130.00㎡(39.33坪) ■建物/95.22㎡(28.80坪) ■間取り/4LDK(平成20年2月完成済) ■建築確認No./BNV確済077-2293 ■所在/上尾市浅間台4丁目</p> <p>★人気の浅間台!カーブス2台分、 南向きワイドバルコニー</p> <p>建物完成済!是非一度ご覧下さい</p>	<p>メディア番号 28026 見地(建築済) 桶川 朝日50坪 3500万円</p> <p>■交通/JR高崎線桶川駅徒歩3分 ■土地/165.3㎡(50.00坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種住居 ■建坪/60% ■容積率/200% ■所在/桶川市朝日2丁目</p> <p>★区画整理完了地、南西公道面 北上尾駅まで徒歩3分の好立地!</p> <p>土地50坪、整形地☆</p>	<p>メディア番号 28027 新築 上尾 富士見 3780万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ■土地/111.14㎡(33.62坪) ■建物/83.63㎡(25.30坪) ■間取り/3LDK(平成19年10月完成済) ■建築確認No./第07UDI IS 00384号 ■所在/上尾市富士見</p> <p>★閑静な住宅街、南道路で陽当たり良好 駅近で住環境も良好です</p> <p>上尾駅まで徒歩10分!</p>	<p>メディア番号 28034 中古 北上尾 2080万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩28分 ■土地/115.42㎡(34.91坪) ■建物/91.91㎡(27.80坪) ■間取り/4LDK 平成7年1月築 ■所在/上尾市小泉</p> <p>★注文住宅 カーブス2台 南公道面す</p> <p>区画整理地内</p>	<p>メディア番号 28035 新築 伊奈 2255万円</p> <p>■交通/ニューシャトル志久駅徒歩12分 ■土地/104.29㎡(31.5477坪) ■建物/98.41㎡(29.769坪) ■間取り/4SLDK(平成20年1月築) ■所在/伊奈町小泉</p> <p>★5m公道面 ワイドバルコニー 収納便利な納戸付き</p> <p>完成しました 是非一度ご覧下さい</p>	<p>メディア番号 28036 新築 上尾 2680万円</p> <p>■交通/JR高崎線北上尾駅徒歩27分 ■土地/100.11㎡(30.28坪) ■建物/92.12㎡(27.87坪) ■間取り/4LDK(平成19年7月築) ■所在/上尾市向山2丁目</p> <p>★都市ガス 本下水 大谷小学校880m 大谷中学校480m</p> <p>暮らし安心 性能保証住宅</p>

上記物件についての お問い合わせは **営業 3課 0120-351-898**

上記物件についての お問い合わせは **営業 5課 0120-732-898**

# さがみ典礼 上尾葬斎センター

市営伊奈斎場「つつじ苑」を  
ご利用ください。

さようならが、  
あたたかい。

それぞれの人生の節目に  
わたしたちが出来ること。

## さがみ典礼

テレビCM 放送中



# 0120-11-5942

是非一度 ご自分の目で  
お確かめください

皆様が求めていた式場がここにあります

さがみ  
上尾葬斎センター

上尾葬斎センター案内図



年中無休

霊安室完備

24時間受付

冠婚・葬祭・互助会  
アルファクラブ武蔵野株式会社  
さがみ典礼 上尾支社  
<http://www.alphaclub.co.jp>

各種お問い合わせは

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1

TEL **048-775-5942**